

EL DISTRITO

Órgano de la Liga para
el fomento de los intere-
ses morales y materiales
de Aracena y su Distrito.

AÑO III

Se publica los días 5, 15 y 25
No se devuelven los originales

Aracena 5 de Febrero de 1913

Redacción y Administración
Calle Andrés González, 2

NÚM. 67

La cooperación agrícola en Baleares

El viaje desde Palma de Mallorca a Manacor no ofrece para el turista paisajes de tanto interés como la línea de Sóller; pero para los que hemos pasado la vida en comarcas como la Mancha, donde tan raro es el cultivo de los árboles frutales, resulta en extremo agradable el recorrer grandes extensiones de terreno pobladas de almendros, albaricoqueros, manzanos, naranjos, limoneros y parcelas intercaladas de viñas y olivos.

Estos, en su mayoría, ofrecen un aspecto en extremo original, pues por efecto de sus muchos años, los troncos han tomado direcciones y formas muy caprichosas.

Vi pequeños parrales, que se cultivaban con gran cuidado y acierto.

En Baleares, como resultado de las condiciones de clima y suelo, la uva de embarque podía ser motivo de una gran explotación agrícola.

La filoxera apareció en los viñedos de Baleares en 1883 y se propagó muy rápidamente, bastando para apreciar la importancia de los daños que causó, recordar que en aquella fecha se cultivaban unas 30.000 hectáreas de viñedo y que sólo se han reconstituido poco más de 5.000 hectáreas.

De la viña antigua no se conservan más de 180 a 190 hectáreas.

Para la replantación se han utilizado

como porta-injertos, las variedades americanas Rupestris-Lot, Berlandieri, Riparie núm. 34, de Montpellier.

Las 25.000 hectáreas que ocupaba el viñedo no reconstituido, están ahora dedicadas en su mayor parte al cultivo del almendro, el albaricoquero, naranjos, limoneros y parte también a cereales.

El almendro ensancha de año en año su zona de cultivo: hoy los rendimientos

vas del Drach, Pirata y Hartá había que esperar hasta las primeras horas de la mañana, y yo procuré aprovechar la tarde y parte de la noche en visitar el Sindicato agrícola y Caja rural.

Frente a la fonda está una Cooperativa de consumo, que también abarca el negocio de libros.

El encargado de esta dependencia se puso a mi disposición para acompañarme a la fábrica establecida por el Sindicato Agrícola, con objeto de preparar, por su cuenta, para la exportación, la pulpa del albaricoque.

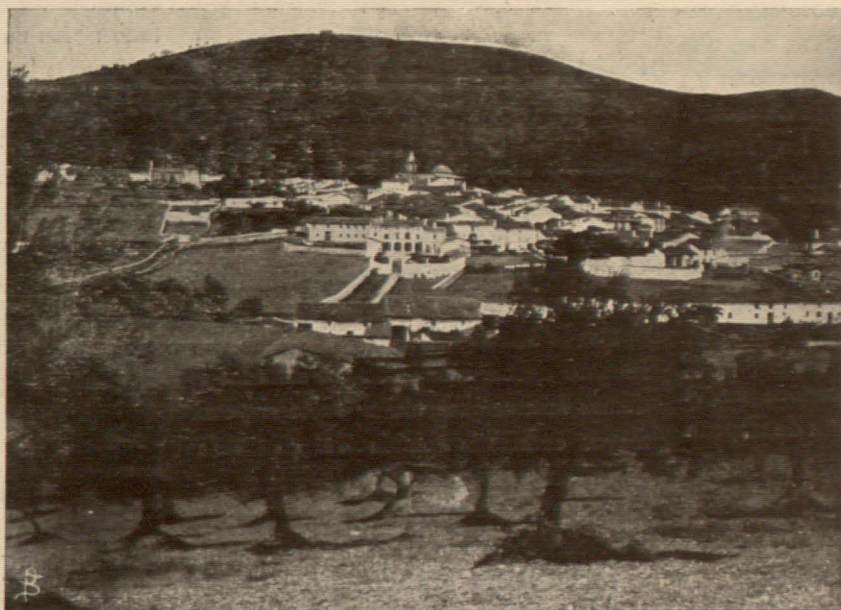
Los acaparadores de este producto venían fijando precios que estaban lejos de corresponder a las cotizaciones que se registraban en los mercados extranjeros, especialmente en Inglaterra, que es el punto adonde se hace mayor exportación de frascos de pulpa de albaricoque, pues la Marina inglesa la utiliza bastante.

La iniciativa del Sindicato Agrícola

fué tan afortunada, que en pocos días el precio del quintal de los albaricoques mejoró en más de una peseta; pero esto no hizo desistir de su empeño a los cooperadores, porque sabían que las ganancias, nada despreciables, que otros años quedaron en poder de los intermediarios, procediendo con previsión y acierto habían de llevar ingresos de notoria importancia a la Caja del Sindicato.

Ví, con verdadera complacencia, que

NUESTROS PUEBLOS



VISTA DE HIGUERA JUNTO A ARACENA

de este producto se calculan en unos 20 millones de pesetas.

El albaricoquero también da buenas cosechas, y alcanza ya un cultivo que excede de 600 hectáreas, sólo en Palma de Mallorca.

Al instalarme en el Hotel Femenías, de Manacor, lo único que distinguía desde las ventanas de mi alcoba era el letrero del Sindicato Agrícola y Caja rural.

Para seguir el viaje a las famosas Cue-

todos los individuos de la Junta directiva de dicha Asociación prestaban su ayuda personal con desinterés y diligencia.

Los labradores entregaban la fruta al peso, persuadidos de que éste se hacía con el mayor escrúpulo sin necesidad de su fiscalización y de que más tarde, al terminar la venta de la pulpa, las cuentas se liquidarían con tal celo y buena fe que no habría ni el más liviano pretexto para formular quejas.

Si alguno precisaba anticipo de fondos, se le facilitaban, teniendo siempre en cuenta el valor calculado a la fruta que entregó al Sindicato.

Esta Cooperativa de producción ofrece, como se ve, enseñanzas muy útiles, que debieran aprovechar los agricultores de algunas regiones de la Península, especialmente de Levante.

La Caja rural, que es aneja al Sindicato, ha dado en tierra con la usura, y esto es causa de que aquellos campesinos puedan proceder con absoluta libertad a la venta de sus productos, cosa que no sucedía cuando los acaparadores les hacían préstamos con garantía de las cosechas y obligados a ceder los frutos a precio inferior al que acusaban las cotizaciones del mercado local.

El Sindicato Agrícola de Manacor y los demás que forman la Federación de Baleares, han influido de tal suerte en el progreso de todos los cultivos, que puede afirmarse que hoy se conoce allí la maquinaria más perfeccionada de España y del extranjero.

Me hablaron en Manacor de algunos inventos del país que han tenido éxito extraordinario.

En este número figura, en primer lugar, la descascarilladora para almendras que, desde 1910, en que dió a conocer el primer modelo el inventor, don Juan Bosch, de Manacor, se ha generalizado su uso en tales términos que hoy puede decirse que es de aplicación general en Baleares. Con las modificaciones hechas últimamente se pueden pelar unos cuatro hectolitros por hora con el modelo que se maneja a mano; el precio no excede de 400 pesetas.

Las segadoras que llevan del extranjero no pueden hoy sostener la competencia con las que se fabrican en el país, pues hay modelos muy perfeccionados

que tienen en su favor, además, la economía en el coste.

Los abonos químicos han tenido buena aceptación en Baleares; pero no se consumen en la cantidad que debieran emplearse, teniendo en cuenta las condiciones de los principales cultivos de Mallorca.

En esta empresa la Federación de Sindicatos conseguirá pronto que se generalice el empleo de las primeras materias con el acierto y economía que debe hacerse si el sacrificio ha de resultar productivo al agricultor.

Los Sindicatos, aunando todos los esfuerzos, consiguen combatir con buen éxito las principales plagas del campo, pues la experiencia tiene demostrado que en estos empeños los sacrificios individuales suelen resultar baldíos por la criminal indiferencia y apatía de una parte de los agricultores.

Supe, al terminar mis investigaciones en Manacor, que la labor meritoria del Sindicato y de la Caja rural se debía, en primer término, a los sanos consejos y acertada dirección del señor cura párroco de aquel pueblo, y una breve conversación que tuve con este virtuoso sacerdote me hizo adquirir el convencimiento de que estaba bien capacitado de lo mucho que, dentro de su ministerio, podía hacer, fomentando las obras sociales.

Por lo mismo que jamás mostraba deseos de ejercer tutela con los afiliados a dichas instituciones todos buscaban con mayor codicia la opinión del padre de almas, siempre desinteresada y muy reflexiva.

Recordé en aquel momento el curso tan valioso que a Raiffeisen prestó en Alemania el clero rural para propagar los beneficios de sus famosas Cajas rurales.

Rivas Moreno.

CRÓNICA

El mejor amigo

...Porque en él hallaréis la fuente del entendimiento, el manantial de la sabiduría, la juventud de la ciencia, el entusiasmo del arte.

Y sentiréis en la vida las emociones de lo grande, de lo bello, de lo eterno; que todo es patrimonio de aquel fidelísimo, inseparable noble amigo.

Será vuestro consuelo en las tribulaciones del alma. Será vuestro alivio en las penas del corazón...

Según el decir de las gentes y refieren añejas crónicas, ese fiel, inseparable noble amigo cuenta ya tres centurias y una partícula de la cuarta. Será muy cierto. Fe tengamos en el decir de las gentes y lo que refieren añejas crónicas; mas no lo dudéis: ese fiel, inseparable noble amigo bien pudo nacer hoy, quizá el mañana... pues ese fiel, inseparable noble amigo, lleno de todos los consejos discretos y provechosas enseñanzas, exornado de las ideas más sublimes y pensamientos más hondos, de viejo no tiene más que el atavío, que su alma lozana es de una juventud eterna y regeneradora.

Es el mejor amigo; a todos quiere y todos sin pena le hallaréis. ¿Buscáis el recreo de vuestro espíritu? ¿Anheláis beber las claras y límpidas aguas de una fuente inagotable de perennes y caros sentimientos? ¿Sí? ¡Ah!, entonces oídme todos: "En un lugar de la Mancha..."

Apenas he dado principio y ya sabéis todos quién es mi mejor amigo: *El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha*, libro que por mucho que se lea nunca se lee, por mucho que se comprenda siempre queda en él algo por comprender; libro que mayor no lo vieron los siglos pasados ni verán los venideros, para gloria perdurable de España, madre fecundísima de genios y héroes...

Pedro Raida.

Sevilla.

Instituciones populares

Una Cocina económica

En la calle Doctor Borrego se ha inaugurado hace varios días una Cocina Económica, instalada por iniciativa del señor Arcipreste del distrito don Miguel López, cuyos desvelos por las clases humildes, son dignos de todo encomio.

Al acto de la apertura acudieron distinguidas personalidades y estuvieron encargadas de servir las primeras comidas virtuosas damas de nuestra buena sociedad.

Nosotros hemos visitado el benéfico establecimiento, quedando muy complacidos de las excelentes cualidades de orden, limpieza y esmero de la instala-

ción. Esto contribuirá a acrecentar el éxito iniciado, pues en los primeros días se han expendido buen número de raciones de un cocido exquisito y abundante, al precio ínfimo de quince céntimos de peseta.

De esperar es que, los obreros, para quienes principalmente se ha creado la cocina con el fin de proporcionarles alimento sano a su vuelta de las faenas diarias, acudan en mayor número, despreciando preocupaciones y rutinas al uso, que los hacen siete veces pobres, y se hagan cargo que el nuevo establecimiento es como la propia cocina de sus casas.

También se han establecido bonos

para que los adquieran las personas que deseen ejercer la caridad socorriendo con ellos a las familias pobres, *sin que la mano izquierda sepa lo que hace la derecha*, verdadero concepto cristiano de la limosna, que bien puede sustituir a la ostentosa caridad de los sábados y miércoles que nos da por costumbre el espectáculo de unas procesiones de harapos y miseria no siempre signos de verdadera pobreza.

Felicitemos sinceramente al señor López por su institución y esperamos que el desarrollo de sus nuevas iniciativas en cartera, acrecienten el éxito de la simpática Cocina popular.

Cosas serranas
.....

El milagroso San Blas Y EL BENDITO SAN JOSÉ

Cuenta la tradición, la vieja de las inocencias infantiles, que allá por los años de la buena Madre Trinidad, abatía el ánimo público en Aracena una epidemia diftérica, tan extremadamente intensa, que no había casa donde no padeciese un doliente ni garganta libre de la mortal amenaza.

Era santo patrón por aquel entonces, de la entonces villa de Aracena, el Patriarca San José, y, cuéntase que, el buenazo del carpintero galileo, no queriéndose meter en el terreno de Blas, el especialista en los males laríngeos, recomendó a la citada monja dominica, que le requería para poner remedio en el terrible azote, una invocación al santo obispo, y mártir para pedir la intercesión y el auxilio de su mano santa en beneficio de los enfermos.

Así lo hizo la Madre Trinidad, y, el obispo que se representa en su retablo con la mano diestra en actitud de bendecir al modo bizantino, accedió a la súplica, pero poniendo por condición la de ser él Patrón del pueblo destituyendo a San José, sin duda porque sentía envidia de que el Patriarca lo fuese de población tan hermosa como Aracena. Y vean ustedes cómo todo un señor obispo hubo de sentir remusguillo envidioso de un pobre carpintero. ¡Así son las cosas de la vida! La monja dominica se avistó con San José y le contó la pretensión de San Blas, no teniendo inconveniente el bendito rascatablas en ceder su puesto con tal que el obispo ejerciese su prerrogativa y salvase a Aracena del mal de la difteria.

San Blas tomó posesión de su cargo, y el pueblo doliente sanó. San José lo vió con regocijo y se consideró pagado con ver a su pueblo querido libre del terrible azote; ni siquiera ideó tomar represalias, porque la idea de venganza es cosa fuera de los espíritus puros y San José lo es tanto como las azucenas blancas de la vara simbólica que lleva a todas partes.

Así se quedaron las cosas: San Blas siendo patrón y salvador de Aracena; San José destituido, pero haciendo todo

Pequeñas grandes obras de la poesía moderna

Una canción de ROSALÍA DE CASTRO

Rosalía Castro de Murguía, la dulce autora de los *Cantares gallegos*, marca el advenimiento de la poesía moderna en España. La delicadeza y la ternura, el amor al suelo natal, la melancolía y la nostalgia son las notas fundamentales de su arte, de neto abolengo celta. El cielo seco y estéril de la garrulería poética de su tiempo, este inmenso corazón femenino, sencillo y puro, lleno de emoción, de sinceridad y de gracia, todo *música e vaguedade*, todo *queixas, sospiros e doces sorrisiñas*, ábrese como milagrosa flor silvestre, de aroma purificador y fecundo...

QUIXENTE TANTO, MENIÑA...

«*Quixente tanto, meniña,
tívenche tan grande amor,
que para min eras lua,
branca aurora e craro sol;
augua limpa en fresca fonte,
rosa do xardin de Dios,
alentiño do meu peito,
vida do meu corazón.*»
*Asi che falin un día,
camiño de San Lois,
tod' oprimido d' angustia,
todo ardente de pasión;
mentras que ti m' escoitabas,
depinicando unha frol,
por qu'en non visen tus ollos,
que refrexaban traiciós.
Dempois que si me dixeches,
en proba de teu amor,
decheme un carabeliño,
que gardiu no corazón.
¡Negro carabel maldito
que me fireu de dolor!
Mais a pasar pó lo río
o carabel afondou...
«Tan bó camiño ti leves
com'ó carabel levou.»*

Rosalía de Castro

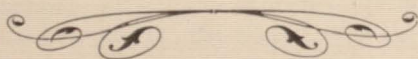
QUISETE TANTO, MI NIÑA...

«*Quisete tanto, mi niña,
túvete tan grande amor,
que para mí eras luna,
blanca aurora y claro sol;
agua limpia en fresca fuente,
rosa del jardín de Dios,
dulce aliento de mi pecho,
vida de mi corazón.*»
*Así te hablaba yo un día,
yendo a San Luis los dos,
todo oprimido de angustia,
todo ardiente de pasión;
mientras que tú me escuchabas,
mordisqueando una flor,
por que no viese tus ojos,
que reflejaban traición.
Después que si me dijiste,
como prenda de tu amor
me entregaste un clavelillo,
que guardé en el corazón.
¡Oh negro clavel maldito
que me llenó de dolor!...
Pero al pasar por el río
al fondo el clavel cayó...
«Tan buen camino tú llevas
como tu clavel llevó.»*

M. R. M.

(*Cantares gallegos*. 10.)

Traducción hecha expresamente para EL DISTRITO.



el bien posible, por bajo cuerda, al pueblo, salvado, en puridad de verdad, por su bondad y condescendencia.

El fiel cronista tiene tanta fe en uno como en otro y a ambos reverencia. San Blas le ha curado con el aceite de su lámpara una pertinaz ahoguina que en cierta ocasión le atacó. San José le ha librado siempre del mal de ira con el ejemplo de su templanza, y es bastante.

Así, cuando llega el novenario de San Blas, manda el cronista hacer de harina de trigo bien molido - y bien maquilado en la Fuente del Rey por tosca piedra al son de la taravilla, unos bollitos que lleva a bendecir en cesta de mimbres primorosamente limpia, para tener pan todo el año, Dios lo dé - y poderle echar mano como remedio si se le atravesase una espina de pescado o un hueso de pollo, - Dios lo dé. -

Y cuando llega el septenario de San José, también va el cronista a pasarle visita para tener todo el año puro el espíritu como la simbólica vara de blancas azucenas...

La vieja tradición, que tiene inocencias infantiles, ha sugerido hoy al cronista los renglones presentes que, si son malos, como tratan de santos, ellos harán el milagro de hacerlos buenos en gracia a que así quise que resultaran para que fuesen dignos del obispo Blas, abogado contra los males de la garganta.

Porque lo que es José, el carpintero humilde de Galilea, se conforma con todo con tal que haya en ello buena intención.

José Andrés Vázquez.

Día de San Blas, 1913.

Cuestiones sociales

La Asociación

(FINAL)

Con lo cual en fin de año obtendremos los siguientes resultados:

	Pesetas.
Existencias en almacén en especies y numerario.	35.000
Capital invertido en acciones, que, con las 35.000 pesetas de la anterior partida, completan el saldo del año pasado.	84.360
Importe del 10 por 100 de réditos o utilidad.	8.436
Idem producto del almacén, de la venta a los socios.	32.850

	Pesetas
Idem del producto de la venta a los no asociados.	3.285
Idem por la mitad de las cuotas anuales de los socios.	3.000
Total.	166.931

¡Ciento sesenta y seis mil novecientas pesetas!

AÑO QUINTO

Existencia en almacén, en efectos y numerario.	35.000
Capital invertido en acciones, que, con las 35.000 pesetas del anterior asiento, completan el total del finado año.	131.931
Importe de los intereses de esta suma.	13.193
Producto de la venta diaria a los asociados.	32.850
Idem por igual concepto a los no asociados.	3.285
Producto del 50 por 100 de las cuotas de los socios.	3.000
Total.	219.259

¡Doscientas diecinueve mil doscientas cincuenta y nueve pesetas!

AÑO SEXTO

Existencias en almacén, en especies y numerario.	35.000
Capital representado por las acciones, que, con las 35.000 pesetas del anterior asiento, totalizan el saldo del año pasado.	184.259
Productos o intereses de esta suma.	18.425
Idem de la venta a los socios.	32.850
Idem por igual concepto a los no asociados.	3.285
Producto de la mitad importe de las cuotas sociales.	3.000
Total.	275.819

Doscientas setenta y seis mil ochocientas diecinueve pesetas.

AÑO SÉPTIMO

Existencias de almacén en efectos y metálico.	35.000
Capital invertido en acciones, que con las 35.000 pesetas anteriormente consignadas, integran el saldo con que se cerró la cuenta del anterior ejercicio.	241.819
Importe de los intereses de esta suma.	24.181
Producto de la venta en almacén a los socios.	32.850
Idem por igual concepto a los no asociados.	3.285
Idem de la mitad del importe de las cuotas sociales.	3.000
Total.	340.135

Trescientas cuarenta mil ciento treinta y cinco pesetas.

AÑO OCTAVO

	Pesetas
Existencias de almacén en especies y numerario.	35.000
Capital invertido en acciones, que con las 35.000 pesetas del anterior asiento, completan el total con que se cerró la cuenta el pasado año.	305.135
Producto de los intereses de la suma anterior.	30.513
Idem de la venta a los socios.	32.850
Idem por igual concepto a los no asociados.	3.285
Por el importe de la mitad de las cuotas anuales de los socios.	3.000
Total.	409.783

Cuatrocientas nueve mil setecientas ochenta y tres pesetas.

AÑO NOVENO

Existencias en almacén, en efectos y metálico.	35.000
Capital invertido en acciones, que con las 35.000 pesetas ya apuntadas, suman el total del año anterior.	374.770
Producto de los intereses correspondientes a este capital.	37.478
Idem por la venta a los socios.	32.850
Idem por igual concepto a los no asociados.	3.285
Importe de la mitad de las cuotas anuales de los socios.	3.000
Total.	486.393

Cuatrocientas ochenta y seis mil trescientas noventa y tres pesetas.

AÑO DÉCIMO

Existencias de almacén en especies y efectivo metálico.	35.000
Capital invertido en acciones y que con las anteriores 35.000 pesetas completan el total importe de la cuenta del año precedente.	451.393
Producto de los intereses correspondientes al anterior asiento.	45.139
Idem por la venta a los socios.	32.850
Idem por igual concepto a los no asociados.	3.285
Por el importe de la mitad de las cuotas anuales de los socios.	3.000
Total.	570.667

¡¡Quinientas setenta mil, seiscientas sesenta y siete pesetas, despreciando las fracciones, como habrá podido observar el lector, arroja la liquidación al finalizar el último de los años primeros!!

¿Deducciones y consecuencias? Muy pocas palabras para demostrarlas.

Un hombre solo, ahorrando a razón de dos pesetas mensuales, veinticuatro cada año, al cabo de los diez años se encontra-

ría en posesión de la *respetable* suma de *doscientas cuarenta* pesetas de economías.

En cambio, ese mismo individuo, en colectividad, bajo el influjo benéfico de la Cooperativa y con una cuota de cincuenta céntimos mensuales, o sea el veinticinco por ciento de aquella suma, y en igual período de tiempo es dueño de *quinientas setenta* pesetas. Mas como el cuatro por ciento de bonificación en las compras arroja un total de *ciento veinte mil quinientas veinticinco* pesetas, le corresponden por este concepto, y como término medio de beneficio, *ciento veinte* pesetas, que sumadas a las anteriores hacen un total de *seiscientas noventa* pesetas, despreciando decimales.

Elevando esta cifra al cuádruplo, como en verdad debiera hacerse, en razón a que para el desdoblamiento de las operaciones precedentes hemos tomado como base de imposición en las cuotas mensuales cincuenta céntimos, resulta que siguiendo la progresión establecida y acumulando los intereses, le pondría en posesión de un dividendo total, o saldo activo de más de *cuatro mil* pesetas en los diez primeros años.

¡Obreros! Ved los efectos maravillosos de la asociación. Demostrado os queda hasta la nimiedad su altruismo y eficacia. Ciego será quien no lo vea.

Un poco de energía, un poco de buena fe y perseverancia; una sacudida a vuestro enervamiento, grande enemigo de toda actividad, y saludables iniciativas, bastarán para que déis los primeros y más desagradables pasos, que después, la idea por su propia bondad, ella sola se hará camino y muy pronto habría de llegar el período de pleno auge.

Comparad los resultados de la desunión y el aislamiento en que vivís, con la fuerza impulsora con la asociación.

La asociación representa la montaña incommovible ante los embates de los más furiosos vendavales que representan las acciones innobles de la envidia y las bajas pasiones; los asociados, los granos de arena que la formaron, y que antes, o sea desunidos, al azar flotaban en la atmósfera a merced de toda influencia malsana.

Si la sociedad, al cumplir los diez primeros años de vida, acordase ampliarla por otro igual plazo, en este caso los socios quedarían en plena libertad de transmitir o enajenar sus acciones y derechos al comenzar este segundo período o al final de cada año subsiguiente, conocido que sea el respectivo balance determinante del valor de aquéllas, pero el subrogado o nuevo dueño no podría retirarlas, o en este caso lo haría dejando el cincuenta por ciento de las utilidades totales a favor de la colectividad, que por igual aprovecharía a todos sus miembros al tiempo de la definitiva disolución, que no habría de ser hasta vencidos los diez años del segundo período.

Hemos dado desinteresados consejos; con ejemplos prácticos de claridad meridiana hemos demostrado los medios de llevar a cabo una sociedad que comienza en forma recreativa y termina en la Cooperativa de Consumo, pasando por la de instrucción y de socorros mútuos, viéndolas llegar a un estado floreciente, cada una en su esfera de acción; dejamos trazada, a nuestro juicio, sin tortuosidades ni equívocos, la senda por donde debe caminar hasta llegar al pináculo de sus generosas aspiraciones, el hasta hoy maltratado trabajador.

¿Serán desoídos los consejos, despreciados los ejemplos, desatendidos los medios y olvidada la senda?

Falta imperdonable, suicida indiferencia sería si así procedieran los obreros.

Por nuestra parte, confiamos en que siempre que la semilla de las ideas se arroja sobre la tierra de la inteligencia, aunque ésta no sea muy fecunda, algo ha de fructificar, despertando en la mente estímulos y convicciones para ponerlas en ejecución y propalarlas.

Y si, en virtud de ello, nuestra humilde voz, es oída y aprovechados los consejos; si llegásemos a ver algún día realizado este proyecto y al obrero aprovechándose de sus inmediatos y directos beneficios morales y materiales, veríanse colmados los deseos que nos movieron a escribir estos desperjeñados renglones.

Antonio Garfia.

Aroche.

FRASES POPULARES

“ESE ESCRIBE MÁS QUE EL TOSTADO”

Esta expresión con que suele motejarse al que mucho escribe, habrá picado alguna vez la curiosidad de los lectores y algunos no se habrán explicado satisfactoriamente el origen de la misma.

Nosotros vamos a explicarlo.

El fecundísimo escritor, sabio teólogo y obispo de Avila, llamado *El Tostado*, *Alfonso de Madrigal* o *El Abulense*, pues por estos tres nombres se le conoce, fué uno de los hombres de letras de más mérito que florecieron en la España del siglo XV, por su gran talento, por su privilegiada memoria y por su portentosa sabiduría, puesto excelso que le fué reconocido hasta por los sabios más respetados e indiscutibles de su tiempo.

Había nacido en la villa de Madrigal (Avila) el año 1400.

Después de haber cursado las primeras letras y hecho estudios de latín en Arévalo, marchó a Salamanca, en cuya Universidad estudió latín, griego, hebreo,

filosofía, teología, jurisprudencia, matemáticas y geografía, con tanto aprovechamiento, que a los veintidós años era doctor y obtuvo una cátedra de Filosofía y Teología en la mencionada Universidad, con gran contento de las eminencias que en este centro asombraban por su saber.

Haciendo justicia a sus grandes talentos, la Iglesia española le eligió para que la representara en el Concilio de Basilea, celebrado en 1431, y en él asombró con su sabiduría. Algunas de sus proposiciones parecieron heréticas, y el papa Eugenio IV le llamó a Roma para hablarle del asunto. Tales explicaciones dió *El Tostado* al Sumo Pontífice, que éste quedó convencido y le recompensó nombrándole obispo de Avila. Muchas eran las obligaciones que este cargo le imponía, pero como su laboriosidad era extraordinaria, no le faltaba tiempo, lo mismo que cuando era catedrático de la Universidad salmantina y rector del colegio de San Bartolomé de la misma ciudad, para dedicarse al estudio y a la concepción y escritura de las obras que le dieron renombre inmortal, por lo que a su muerte dejó escritos 35 volúmenes en folio, o sean 60.225 pliegos, que divididos por el tiempo que vivió, cincuenta y cinco años, corresponden tres pliegos a cada día de su vida.

El 3 de Septiembre de 1454 le sorprendió la muerte en el pequeño pueblo de la provincia de Avila llamado Bonilla de la Sierra.

Y aquí tiene el lector curioso la explicación veraz de quién era *El Tostado*.

X.

RIMAS

Sobre los pencales

Sobre los pencales
Tienden las arañas
El sutil tejido
De sus redes blancas,
Y entre los engaños
De la débil trama
La trémula nube
De insectillos cazan.
Son como aureola
De misterio y gracia
Con que a los vallados
Cubren las arañas;
De las verdes pencales
Son las tocas amplias,
De sedenos hilos
Y de luces mágicas:

El Sol las irisa
Y las mece el aura.
Dijéranse de una
Mujer africana
El tul que ciñera
La flor de su cara.

Se ha posado un pájaro
En las redes blancas,
Y al tender el vuelo,
Se llevó en las patas
Un girón divino
De flotante gasa,
Y al ir por el aire,
Prendido lo arrastra
Como una graciosa
y rompida traba,
Como leve estela
de una linda barca
Que en rápidos giros
El azul cruzara...

¡Oh bello tocado
Que al seto te enlazas!
¡Oh nube tendida
Como una guirnalda!
Ya cayó del cielo
La lluvia temprana,
Destrozando impia
La sutil y blanca
Red de los vallados;
Correu las arañas
Trenzando en la huida
Una febril danza;
El suelo se llena
De hojas y de alas,
Y limpio y radiante,
Al beso del agua;
Parece el vallado
Hermosa esmeralda.

Al ver que la fuerte
Lluvia de otoñada
La red primorosa
Del vallado rasga,
Y que, sorprendidas,
Huyen las arañas,
Intensa amargura
Yo sentí en el alma;
¡Sobre los pencales
Era tan gallarda
La flotante nube
De las redes blancas!
Dijérase de una
Mujer sevillana
La gentil mantilla
Que su rostro enmarca...
Y el pobre poeta
Soñaba, soñaba...

F. Cortines y Murube

BASILIO DELGADO Y HERMANO
Pintores
Calle Castellar.—ARACENA

F. MORALES, (S. en C.)—Tejidos y
Camisería. Ropa blanca para señoras.—
Concepción, 11, Huelva.

Manuel Medina Hermosín, pintor. Ca-
lle Licenciado Carrión, 10, Aracena.

Cuestiones internacionales

El problema de Portugal

(CONTINUACIÓN)

Estos tres grandes hechos públicos anulaban de hecho y de derecho el antiguo estatuto diplomático de la Inglaterra y de Portugal, que además estaba desvirtuado del terreno de la ciencia del público derecho internacional, que asienta este postulado: "Las alianzas defensivas no pueden imponer la obligación ni conceder el derecho de intervenir en las discusiones interiores de uno y otro estado." Monsieur Charles Calvo, en su obra monumental de derecho internacional. Principio mantenido en el parlamento británico, con gran elocuencia, por el ministro mister Carnning, impugnando la intervención de 1826, que calificó de contraria a las tradiciones liberales de la política inglesa, y con entereza pidió, además, la revisión del anacrónico estado diplomático, con la misma que pedimos hoy su paso al panteón de la historia.

Debo de rendir, y rindo, un homenaje público de gratitud a Sir Arturo Wellesley, duque de Wellington, gran cristiano e invicto prócer, al que doy el título histórico de padre de los españoles. Pago la deuda de mis hermanos los arazenses, que recibieron, por Julián Romero de la Osa, los frutos de su acrisolada rectitud. Este sabio general, inmortal vencedor de Napoleón, testigo de las virtudes cívicas de los españoles, los amaba y era partidario acérrimo de la alianza anglo-española, que los errores crónicos de la política española del XIX retrasara en un siglo, realizada por la de 1907, en la cual debe entrar el Portugal por la confederación con la España, piedra angular, señores estadistas y señores diplomáticos, del reconocimiento de la República portuguesa.

IV

Penitente, más que leyente, te juzgaré, lector amigo, si perseveraste en la de este árido erial, mas y si llegares hasta el fin, aunque descansaremos en espíritu en la ciudad de Palafox y besaremos con el corazón el pilar de María de Zaragoza, ya que trabajáramos en el solar noble del valeroso Aragón.

Terminamos, pues, la conformación de la hispana Confederación.

Como las provincias forman las naciones, éstas la internación, territorio de la libre Ciudad Humana.

Dejando las ideas, entronicemos el pensamiento en un hecho contundente. Constitución federal de la Alemania del Norte de Abril de 1871, modelo de autoridad, porque es la Carta de un imperio; de libertad, ya que la aceptaron las

libres ciudades hanseáticas; de sencillez, uniendo a las altas cuestiones de Estado la asistencia de los enfermos y las exequias de los muertos. Enumera los Estados de la Alemania del Norte que están en una Confederación perpetua para proteger el territorio federal, el derecho en el vigente y favorecer la prosperidad del pueblo alemán.

José R. López de Palacios.

(Continuará.)

NOTICIAS

Por la Dirección general de Correos y Telégrafos ha sido nombrado Jefe de la Administración de Aracena, don Cayetano Méndez Camacho, Oficial del Cuerpo de Correos, destinado en la Principal de Huelva.

Por virtud de este nombramiento se desfusionan en esta ciudad las oficinas de Comunicaciones, quedando establecidos independientemente los servicios de correos y telégrafos.

Esta importante mejora ha sido bien recibida por el público que reconocía desde hace tiempo la necesidad de su implantación.

—Se ha llevado a efecto el acuerdo capitular de rotular la calle Mesones con el nombre de José Canalejas, el insigne patrio asesinado. También a la plaza de Santa Catalina se le ha rotulado con el nombre del hijo predilecto de Aracena, don Miguel Sánchez-Dalp.

—Reproducimos de nuestro querido colega *La Justicia* de Huelva:

«Bien dice un refrán: *Cuando el diablo no tiene que hacer...*

Pues señor: es el caso que algún despedido de esos que viven debatiéndose estérilmente en su impotencia e impopularidad notorias, hace decir al estimado órgano ministerial onubense, que «son tantos los abusos y tan censurable la administración municipal de Aracena, durante largos años, bajo el dominio de los conservadores, que tienen que acudir a la prensa, etc.»

Y eso se dice de un pueblo cuya administración es dice de un modelo, precisamente por hallarse en manos de conservadores, y de conservadores cuya posición social, prestigios, simpatías y amor a su pueblo, son allí por todos reconocidos.

Los desahogos de cierta clase son realmente de una candidez notoria. Hay buen número de cándidos en el mundo; pero por eso mismo, por *cándidos*, las gentes sonrien ante sus cándidas habilidades.»

Sólo debemos hacer constar que no reproducimos el anterior suelto para dar importancia a una cosa que no la tiene, sino para reconocer a *La Justicia*, su defensa de la verdad ante quienes tuviesen la debilidad de creer en fantasías y cuentos tártaros de puro entretenimiento.

—El miércoles 22 murió la señorita Clotilde Martínez Muñiz. Su muerte ha sido muy sentida. El sepelio al que asistió gran concurrencia, lo presidieron, don Manuel Muñiz, don José Jover, don Manuel Martínez, don Adolfo Martínez y don José Galván.

Las cintas las llevaron, don Nicolás Sánchez, don Alfredo García, don Lucas Brenes y don Javier Corrales. EL DISTRITO se asocia al profundo dolor que experimenta la distinguida familia de la finada.

Laboratorio de especialidades farmacéuticas del Dr. Poderón

Farmacéutico por oposición de la Beneficencia Provincial Académico de número de la Real Academia de Medicina.—Ex-Subdelegado de Farmacia de Sevilla.—Premiado con medalla de plata en la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza de 1908, etc., etc.

Solución Poderón de Clorhidrofosfato de Cal y Creosota pura de haya

Específico sin igual para curar las toses pertinaces, los catarros crónicos, los procesos tuberculosos y todas las afecciones ocasionadas por la miseria orgánica.

Elíxir Tónico Depurativo bi-iodurado

Medicamento depurativo que produce excelentes resultados en las afecciones cutáneas y todas las que dependen de vicios de la sangre, como ulceraciones, gomas, etc.

Vino de Hemoglobina Peptonizado

Reconstituyente por excelencia. Sin rival en las anemias, clorosis, etcétera, sin los inconvenientes de los ferruginosos.

Cápsulas Antigonocóccicas de Cubebina compuesta (á base de balsámicos y antisépticos)

Verdadero específico para toda clase de flujos recientes ó crónicos, cistitis, blenorragias, catarros de la vejiga, etc., etc.

Levadura de Cerveza Granulada

Específico sin igual en la gastroenteritis, disentería, furunculosis, afecciones de la piel, tifus, diabetes, flemones, etc., etc.

Kola Granulada

Recomienda en la neurastenia, anemia, diarrea rebelde y en general como excitante del sistema muscular.

Glicerofosfato de Cal Granulado

Medicamento recomendado en el raquitismo, agotamiento de fuerzas, crecimiento lento, mal de Pot, etc., etc.

Ventas al por mayor: LABORATORIO del DR. PODERÓN, Castellar, 53, SEVILLA (España) y al por menor en todas las farmacias, droguerías y Centros de especialidades farmacéuticas de España y América.

JUAN M. MORENO MARQUEZ

Fabricante y exportador de embutidos, manteca, jamones y tocino

JABUGO (HUELVA)

IBARRA Y COMPAÑÍA

SEVILLA

Línea regular de vapores entre Bilbao, Sevilla, Marsella y puertos intermedios

Dos salidas semanales de los puertos comprendidos entre Bilbao y Marsella. Servicio semanal entre Pasajes, Gijón y Sevilla. Tres salidas semanales de todos los demás puertos hasta Sevilla. Servicio quincenal con Bayonne y Burdeos.

Admite carga a flete corrido para Róterdam y puertos del Norte de Francia.

Buques de la casa IBARRA Y COMPAÑÍA

Cabo Sacratif	Cabo San Vicente	Cabo Roca	Cabo Espartel
Cabo Blanco	Cabo Peñas	Cabo San Sebastián	Cabo Prior
Cabo Carvoeiro	Cabo San Martín	Cabo Nao	Cabo Silleiro
Cabo La Plata	Cabo San Antonio	Cabo Quejo	Itálica
Cabo Cullera	Cabo Corona	Cabo Palos	Triana
Cabo Santa Pola	Cabo Toriñana	Cabo Ortegá	La Cartuja
Cabo Higuer	Cabo Oropesa	Cabo Creux	Vizcaya

Para informes: oficinas de la Dirección y don Joaquín Haro, consignatario.

"CREZOL"
(Registrado)

INDUSTRIA NACIONAL -
DESINFECTANTE, INSECTICIDA,
MICROBICIDA

Completamente soluble en agua

El más concentrado y energético para combatir la langosta y demás plagas epidémicas infecciosas. Indispensable en agricultura y ganadería, etc.

PREPARADO SOLAMENTE POR LA FÁBRICA DE

JACINTO CANIVELL

Campo de los Mártires, 12. - SEVILLA

De venta en farmacias y Droguerías

Las Siete Puertas

BADÍA, 5 y 7

TEJIDOS NACIONALES Y EXTRANJEROS

— DE —
BRAULIO GIL

Teniendo esta casa, adquiridos con anterioridad de la subida de los algodones, tiene el gusto de ofrecer á su clientela, la incompetente *Grea Oro* marca *GIL*, al precio de

1,80 r.^s vara

Fábrica de Mosáicos y Almacenes de Materiales de Construcción

GONZÁLEZ HERMANOS S. en C.

SEVILLA: O'DONNELL, 38

CÓRDOBA: GRAN CAPITÁN, 19. HUELVA: PALACIO, 19

APARATOS SANITARIOS.—VIDRIOS.—CERÁMICA ARTÍSTICA

José María López y López

CAPATAZ FACULTATIVO DE MINAS.—AGENTE DE MINAS

Dedicado exclusivamente á los asuntos de este ramo

Se facilitan noticias de terrenos francos existentes en esta provincia.

Redacción de toda clase de solicitudes: registros, renunciaciones, trasposes de dominio, recursos, reclamaciones y protestas, como derecho-habiente ó mandatario.

Prosecución de los expedientes gubernativos hasta la entrega del título de propiedad.

Peticiones de guías para la circulación de minerales y presentación de las relaciones del 3 por 100. Pago de este impuesto y del cánón de superficie.

Y en general me encargo de la defensa de los mineros, siempre que el asunto que se me confíe esté basado en la Ley, facilitando además todos cuantos informes sean necesarios para empezar una explotación.

Dirección de labores mineras

Levantamiento de planos de la superficie e interior de las minas

OFICINAS: SEVILLA, 37.—HUELVA

Redacción de reglamentos para mantener la disciplina del personal obrero.

Intermediario en compra-ventas de minas.

Bases para la constitución de sociedades mineras.

Iniciación de expedientes de expropiación forzosa y su prosecución.

Monografías de minas y datos estadísticos.

Análisis de minerales con tarifa especial concedida por un acreditado laboratorio.

EUROPE COMPANY

PLAZA DE BILBAO NUM. 11.—MADRID

Sociedad Mutua de Seguros contra la Muerte, Inutilización y Robo del Ganado, inscrita por Real orden en el registro creado por la Ley de 14 de Mayo de 1908.

UNICA SOCIEDAD INSCRITA COMO MUTUA PARA EL SEGURO CONTRA EL ROBO DEL GANADO

REPRESENTANTE EN EL PARTIDO DE ARACENA

: LAUREANO GÓMEZ ROJAS :

Autorizada su publicación por la Comisaría General de Seguros con fecha 10 de Agosto de 1909.

LA ECONOMICA

Gran Fábrica de Mosáicos Hidráulicos y Piedra Artificial

VICENTE TARAZONA

ALMACÉN PARA LA VENTA AL POR MAYOR DE
CEMENTOS, PORTLANDS,
CALES HIDRÁULICAS Y YESOS
de las mejores marcas del país y extranjeras

Losetas refractarias, azulejos de todas clases, tierras y ladrillos refractarios, pilas de granito de todas clases y dimensiones y todo lo referente al ramo de materiales de construcción.

Estación JABUGO-GALAROZA (Huelva)

ARTEAGA E HIJOS

SUCESORES DE

MANUEL ARTEAGA VARGAS
CORCHO Y TAPONES

Se compran grandes partidas de corcho, en el árbol y en plancha, y de cuadros y tapones.

Casa fundada en 1888

ARACENA—(Huelva)—ESPAÑA



Relojes de todas clases
:: Gran Relojería ::
SIERPES, 21.—SEVILLA

El Cronómetro

EL RECREO

Taller de construcción de Carruajes

GUARNICIONERÍA Y PINTURA

LUIS NAVARRO

Sucesor de MANUEL de los REYES

Galaroza (Huelva)

EL DISTRITO

Órgano de la Liga para
el fomento de los intere-
ses morales y materiales
de Aracena y su Distrito.

AÑO III

Se publica los días 5, 15 y 25
No se devuelven los originales

Aracena 15 de Febrero de 1913

Redacción y Administración
Calle Andrés González, 2

NÚM. 68

Levantad la mirada al 16 de Febrero

I Días fastos en la historia de los pueblos.

II Aracena sintió la revolución española.

III Aracena aceptó la evolución de su tiempo.

IV Amparó al pueblo.

V Liga,
EL DISTRITO,
Agricultura,
Ferrocarril.

I

Nuestro gran Dios se complació siempre en fortalecer a la humanidad con días luminosos de plácido descanso, que la animaran en la batalla de la vida. Aquel genio pre-cristiano de los romanos, del pueblo rey, por excelencia, lo presintió, grabándolos, indelebles, con piedra blanca.

Vosotros sabéis que el centro de la campaña de la vida

humana está en el monte árido del Calvario, arrecife de huesos humanos, regados por la sangre de Jesu-Christo, enlazados por el raizaje de la Cruz a vida inmortal. En esta batalla que riñe el ejército humano por la Magestad de Dios contra la traición de Satanás, ejercitándose como legiones de ángeles, hay días fríos de ardientes lágrimas; tardes de profundos gemidos; noches del cada-ver tenebroso; el sepulcro con sus ne-

gras fáuces abiertas; pero... ¿resplandecerán los albores nítidos del lucero? ¿Renacerá una aurora refulgente? ¿Relucirá un nuevo sol inapagable sobre el magno candelabro de la naturaleza? ¿Se erguirán los hombres sobre el letárgico lecho? ¿Desplegarán sus facultades enlazando la criatura con el Creador? Sí. El Pon-

II

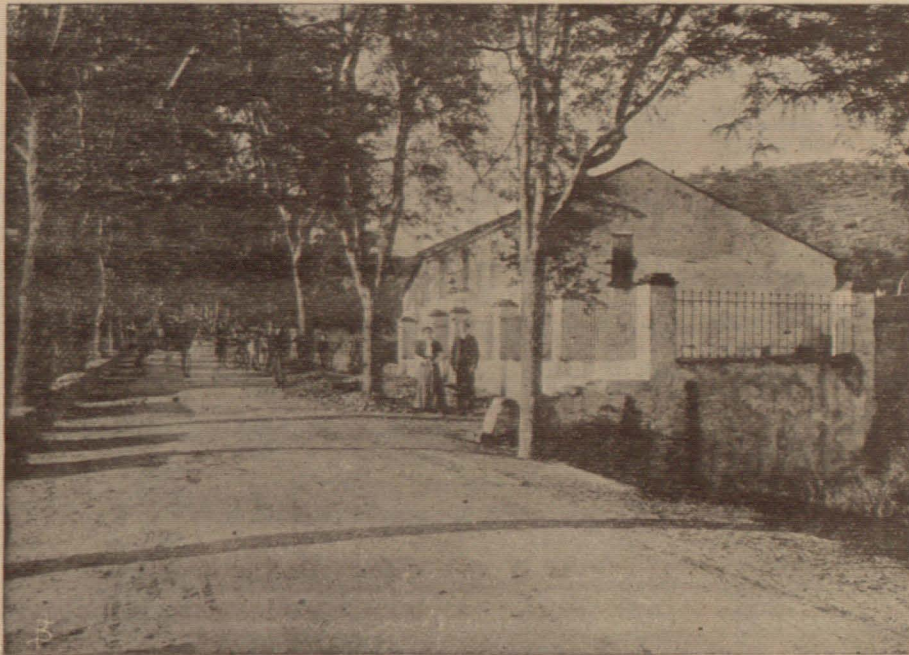
Porque nuestro pueblo, porque nuestra región, sufrió el vaivén que conmovió los cimientos de España, arruinando las dependencias que se dividieron en fracciones.

Martín Lutero principia; continúa en el siglo XVI la lucha contra la disciplina

de la Iglesia de Cristo, y en el ardor de la pasión, ensáñase contra el dogma cristiano.

Báñase la Europa en sangre. Caída la Cruz, los enciclopedistas repiten los azotes. Engendran la universal Revolución francesa. Ocupan los tronos y ascienden al altar. Todos conocen una gran Revolución... Mas se restablece el equilibrio, y se escribe por vez primera que la misma, era un engaño. Sólo hay tres grandes transformaciones: la rebelión

ALREDEDORES DE ARACENA



Venta de la Pasada de Santo Domingo

Fotografía A. González

tífico máximo de la Roma pagana le archivó "Fastus". El Sumo Pontífice de la Eterna Roma Cristiana le consagró "Festus". Ya que lo fué bajo la fiesta de nuestro custodio San Blas. En tal virtud, las nuevas generaciones sacudirán el viejo polvo del olvido; y la sátira morderá los propios labios, delante del abrazo fraternal; de la alianza popular de la Sierra de Aracena que establece el progreso sobre unión inquebrantable.

angélica; la sedición del Paraíso; la rendición humana. Pero es tan burda aquella trama revolucionaria, que al replegarse al terreno político, nominan al titulado progreso, revolución, que de *revolvère*, significa *volver hacia atrás*, en vez de evolución, que el *evolvère* expresa *ir adelante, descubrir lo nuevo*. Por esta razón, recordaréis que Emilio Castelar definía su principio republicano de evolución y no de revolución. Y es que

En suma, el pueblo español ha de saber que de las dos columnas de la España grande de las centurias XV y XVI, el Catolicismo y Absolutismo, aquélla es inmutable, como obra de Dios; mudable esta del hombre. Y asaz lamentable la confusión de estos principios por los políticos españoles, haciendo padecer al pueblo sus nefandos atrasos... "Dad a César lo que es de César, y a Dios lo que es de Dios." (San Lucas XX-25.)

No fué división, sino dispersión, la que causó el error en nuestro país. Denunciación social que conocimos en el siglo XIX. Y el 16 de Febrero, conjunción social que, fundada por Dios, mantendrán los hombres de buena voluntad.

III

El Gran Depositario de la vida de nuestro tiempo, es el Único Señor, infinitamente rico, que nos dará nuestra parte de herencia. Vana será la oposición de los hombres, que se desvanecerá en pavesas. Digna de los anales la cooperación. Justa es la regimentación del derecho político, y del civil, canónico, etcétera y lo será en lo porvenir la augusta codificación internacional; mas no es lícito a la razón rebelarse contra la revelación, ya que la reflexión del cristal contra el sol encenderá su luz portentosa.

Pero ha sido aquí tal la osadía del error, que llamó negro a lo blanco, y viceversa. Adormece a la sociedad en un espantoso estacionamiento. Desdeña a la Iglesia. Teme al socialismo. Ama la blanda debilidad. El mortal ensueño.

Al fin, despertó el pueblo, por el llamamiento de la acción católica (1907). Hombres generosos muestran al pueblo que haciéndose fuerte en la religión y en el derecho cristianos, puede emprenderse inmediatamente el avance económico que piden a coro nuestros hermanitos menores, como los pajarillos del nido...

IV

El movimiento es legítimo porque ampara al pueblo. ¡Padece el pueblo, el primogénito de Dios! Los obreros emigran hacia occidente. Las clases medias se transforman en raza amarilla. Los intelectuales no pueden manejar la extensa baraja de la creciente ciencia. Desprecian la clave y se aturden en el colosal palacio, y, mareados, caen de bruces en a despensa, levantando el gancho del

egoísmo. Los *beati possidentes* sostienen nerviosamente el vaso del vellocino de oro, y el joven pueblo, seducido por la vieja revelación, retorna, como el Pródigo, con la copa del placer escanciada, pero rellena, como aquellos vasos de purpúreo contenido, sea papeletas de sufragios impíos o amicrobiados billetes, a veces, hoja vil de las concupiscencias humanas.

...Nunca os daría una afirmación categórica, sino como bandera de un fuerte regimiento de ideas. ¡Leed al profeta de San Francisco de California, Henry George, que ha clamado con el clamor de nuestra hora! "Progreso y... MISERIA." Como David. Como Cristo, nuestro Divino Redentor, que lloraba y no reía; ya que el pueblo sufre grandes dolores físicos y padece terribles torturas morales, y que nuestros dulces ensueños sobre los secos laureles del bienestar humano son tan injustos como engañosos. Maestro en este orden de ideas, mi entera conformidad con la enseñanza social de la Iglesia Católica, que siempre declaró que la revolución irreligiosa no tenía poder para mitigar, sino para ultrajar la inmensa lacería humana, que no tiene, que no puede haber otro remedio que el contenido en el Sagrado Cáliz del Corazón de Jesús...

V

Es tan grande, ilustre George, la miseria (Miserere) del género humano en esta peregrinación, emigración de la tierra a inmigración del cielo, que o nada satisficé este vasallo del humano corazón, o que bien presto se colma.

Liga, DISTRITO, Agricultura Social, Ferrocarril Internacional: Es poco... ya que desconfiamos, puedan hacer la felicidad del país: Es mucho y... ya que no dominaremos sus líneas... Voy a echar un rato sobre el ferrocarril con mis queridos compaisanos, con la sincera verdad de nuestra educación cristiana, sometiendo a corrección la expresión. Porque lo señala el dedo de Dios. Se que odiáis el pecado; pero defendeos de la culpa... ¡ahí!, de la máxima culpa, abortadora del Yo pecador... ¡Ahí!, del mal negativo, terrible caos del Infierno! La Eterna Iglesia, poniendo su mano augusta sobre la altura de nuestro tiempo, lanzó otro imperativo; ¡Caridad Social de Cristo! ¿Cómo la hacemos?

El pueblo quiere el ferrocarril, y ya que es justo, Dios se lo otorgará

Hay tres trazados: Peña, Junta, Zuffre. ¿No recordáis que cuando los invictos cristianos primeros elegían Pastor, no preferían al digno, ni al dignísimo, sino al más digno de todos (dignier)? Así haremos nosotros. Al que revista mayor bien, utilidad y más alta conveniencia pública. Esta división nos desdoraría de falsa ciencia, si es que no nos acusase de ególatras. Las ciencias exactas y económicas decretarán cuatro números inapelables: longitud, nivelación, construcción y producción. Nunca olvidéis que Junta tiene por cabeza a Sevilla, y por base la ribera de Huelva y que el suscriptor es el único hijo de Aracena, propietario en la ribera de Huelva, a la vez que hacendado en la provincia de Sevilla. Mas si por Junta unimos una capital, por Peña, dos. Si por allí enlazamos dos ferrocarriles, por aquí, cuatro. Si por aquél minas problemáticas, por éste las primeras minas de cobre del mundo. Hora es de plegar mis pensamientos, pero recordemos el de Mantero. En Riotinto y Nervá hay ciento y un hijo de Aracena... cuarenta mil hermanos. ¡Nos explicamos ya por qué María del Mayor Dolor no tiene al Hijo en los brazos, y sí el corazón abierto, hasta materialmente, al sur minero!

Sí, señor Mantero; sí, nobles conciudadanos; la locomotora lanzará suspiros de vapor, tan blanco como los mármoles del Castillo de Aracena, que descenderá en gotas de rocío bienhechor, como las lágrimas de la Madre del Mayor Dolor.

José R. López de Palacios.

Aracena.

INTERESES DEL DISTRITO

EL PANTANO DE LOS ARRISCADEROS

II

Entre las obras públicas que existen estudiadas o en proyecto en nuestro distrito, concedo la primacía, la excelencia a esta obra hidráulica, cuyo efecto inmediato, seguro y forzoso sería en engrandecimiento de esta región, su resurgimiento a la vida, destinando sus almacenadas aguas para el riego y a la generación de fuerza.

No es de hoy; en todos los tiempos se tuvo en gran estima el valor de las

aguas, precioso agente del desarrollo de todos los seres y elemento necesario para volver al suelo la fertilidad perdida por imprudentes explotaciones contrarias a las aptitudes de la tierra.

Todos recordamos los colosales acueductos y monumentales obras hidráulicas de la antigüedad, especialmente en Andalucía y Mérida, donde los romanos y árabes dejaron tantos recuerdos, y ¿hemos de ser menos providentes para las generaciones venideras que romanos y árabes?

De suma importancia es el riego en agricultura, pero excede a toda ponderación en nuestra región, castigada por la sequía, y contando con clima ardiente, que nos da monopolio natural para la especialización de los cultivos, podemos llegar al predominio de ciertos artículos de exportación y a las tempranerías, con beneficio evidente de intereses regionales, hoy, desgraciadamente, lesionados.

Con agua abundante, como puede suministrar el pantano de los Arriscaderos en el estío, se llega a la especialización, la industrialización y la comercialización de la agricultura, más al cultivo intensivo y al aumento de valor de la tierra por el beneficio del riego, que implica la reducción del área cultivada, y, como lógica consecuencia, la parcelación de la propiedad.

La valorización de la propiedad se consigue fraccionándola; la productividad de la tierra, con el riego, el cultivo intensivo y la división del trabajo.

600 hectáreas de terreno puede regar el pantano de los Arriscaderos en buen cultivo; a esas hectáreas puede suponérselas hoy un valor aproximado de 300.000 pesetas, y con el incremento de la riqueza agraria, que sería positiva con el riego, se elevaría a 3.000.000.

Pero no es la valorización de la propiedad, en la zona favorecida por el riego, la que da título de prioridad a esta obra hidráulica sobre otros estudios, no; esto sería muy relativo y particularísimo; la obra que solicito es de las que se reputan imprescindibles a la regeneración nacional, al incremento de la riqueza pública, solución del problema de las subsistencias, medio único de restañar la emigración, obra verdaderamente evolutiva en la esfera social y política, que daría a nuestro pueblo, condiciones para el

progreso de que hoy carece, desarrollando ideas conservadoras que la propiedad engendra, parcelando la propiedad, que, explotada por sus dueños con espíritu de ponderada iniciativa, restaría admiradores a Proudhon, Rousseau y otros.

La productividad de la tierra se acrecienta con el riego, y, en efecto, hay en Múrtiga, entre otras muchas, una hectárea de naranjal que renta anualmente 1.500 pesetas y mantiene con holgura una familia que vive vida próspera; dedicando, de las 600 hectáreas regables con el pantano, 300 al cultivo del naranjo, se obtendría una producción de pesetas 450.000, suponiendo a la naranja un valor de quince pesetas millar, que hoy tiene en nuestro aislamiento e incomunicación con la provincia.

Cuando tengamos agua, ya que clima benigno y tierras apropiadas tenemos, podremos decir: Valencia en la Sierra.

Dedicando algunas de las otras 300 hectáreas al cultivo del pimiento, diremos: Murcia en la Sierra. Otras al cultivo del maíz: el Plata en la Sierra.

Cuando se convenzan mis paisanos que el cultivo intensivo implica la reducción del área cultivada, determinando aumento de valor de la tierra, y la parcelación sea un hecho, si hemos de llegar a la ponderación del cultivo, a su especialización y perfeccionamiento, mataremos la emigración y las ideas disolventes, llegaremos a la obra magna de la colonización interior y crearemos la democracia rural, que es vida, progreso, tranquilidad y bienestar general.

¿Qué se necesita para realizar tan bello ideal? Obtener del Estado las mismas ventajas que concede a las obras de riegos del Guadalquivir, 400.000 pesetas, pues las otras 400.000 estamos dispuestos a pagarlas.

El estudio del pantano está terminado y la memoria presentada; es obra de conveniencia general, de utilidad pública, en sus distintos aspectos agrícola e industrial; su benéfico influjo llegaría a la esfera social y política, es regeneradora de esta región serrana, muy española, aunque vecina de lusos, inolvidable en Hacienda, no así en Fomento; es obra de tal importancia, que traería un ferrocarril internacional que, partiendo de Mora, pasaría por Marilleja, Záfara, Santalejo, Barrancos, Encinasola, Cumbres de San

Bartolomé, Cumbres de Enmedio a Cumbres Mayores, en una extensión de 66 kilómetros, y pondría en comunicación directa a Huelva con Lisboa.

Los pueblos directamente beneficiados con el ferrocarril, ofrecen a éste con el nuevo desenvolvimiento de su riqueza, vida y movimiento, siendo el pantano factor importante que, fertilizando 600 hectáreas, intensificando el cultivo como el riego demanda, industrializaría sus productos, que en su comercialización daría transportes seguros.

Vicente Moreno.

Encinasola.

REFRANES

Ya dijo Don Quijote que los refranes, dichos a tiempo, son sentencias breves que sirven para aclarar el concepto de las cosas. ¿Es esto cierto, o muchas veces los refranes son verdaderos disparates, que dicen lo contrario de lo que expresan? Tal ocurre con este: "A mal tiempo buena cara", pues no sabemos que voluntariamente y con gusto haya nadie que al mal tiempo, a mala fortuna, enfermedad o desgracia ponga buena cara. Tendrá que ver la que ponga el que en medio de una horrible borrasca vea pasar por encima de la embarcación olas como montañas, vomitadas por el mal tiempo, o la que presente el sentenciado a muerte que ve acercarse el momento fatal de que le aprieten el pescuezo. Ese refrán, dicho simplemente así, es un disparate, a menos que se tome en un sentido muy cristiano, como, por ejemplo: En las adversidades de la vida, resignación; en los reveses de fortuna, en la enfermedad o desgracia, paciencia, y entonces es cuando al mal tiempo se le puede poner buena cara.

¿Y qué diremos de aquel otro: "Piensa mal y acertarás"? Pues recordamos un nuestro amigo que en su vida pensó bien de un tío suyo, rico y solterón, de que a su muerte le dejara dos pesetas, y todo su capital le cayó encima, como pudo caerle la torre de la iglesia. Además es herético y contrario a la moral, por lo menos, a aquel principio que enseña: "Juzga a los demás como tú quieras te juzgaran a ti." "No pienses de otro mal, aunque éste lo realice, pues ni eres juez para juzgarle, ni sabes lo que tú harías si

te encontrara en sus mismas circunstancias." Ningún pensamiento puede penetrar ni aun siquiera en la antesala de otro, y, por lo tanto, se piense como se piense, nunca puede acertarse.

"Si te dan con la vaquilla acude con la soguilla". Tan al pie de la letra cumplía quien yo me sé este refrán, que no había convite, baile o reunión que él no aceptara. Si le invitaban a comer, en seguida sentábase a la mesa, repitiendo el consabido refrán; hasta que unos cuantos de buen humor le invitaron a cenar una noche, y como de antemano habíanle preparado unos polvos misteriosos que, echados con no menos misterio en el café, fué tanta la descomposición de su vientre, que durante los muchos años que vivió no repitió más el refrán ni aceptó convite alguno. Por donde se ve que empleado ese refrán al pie de la letra puede engendrar muchos desaprensivos.

"Haz lo que tu amo te manda, y siéntate con él a la mesa". Este refrán, también es falso y, sobre todo, peligroso, porque si el amo le manda dé doscientos palos a su suegra, no sabemos con qué

cara va a sentarse en ella, si la consabida parienta come en la misma casa. ¿Y si le manda mate al cacique, porque él no puede caciquear a su gusto? Por eso decimos que es falso y temerario, y si se quiere tomar en sentido de obediencia, respeto y sumisión, ¡buenos están los tiempos para traer a colación este refrán, con las huelgas, mítines y otras zarandajas con que todos los días revuelven al mundo amos y criados!

"El que a hierro mata, a hierro muere", que es, a nuestro sentir, un solemne disparate, pues, generalmente, los grandes héroes, por no llamarlos otra cosa, fueron los que más gentes mataron con el hierro, muriendo ellos, en cambio, muy bonitamente en una cama de palo, para que ni por asomo le tocara el hierro. Si se entiende que el que comete un delito debe pagarlo, que vaya y se lo cuente al Jurado, que, tal vez, le dará carta de sanidad.

"Cuando el español canta, o rabia o no tiene blanca", y puede suceder que cante porque quiera cantar, sin que por eso rabie ni deje de tener algunas mone-

dicas en el bolsillo, que aunque van disminuyendo por los encantadores presu- puestos que todos los años nos largan nuestros eminentes hacendistas, a pesar de eso, todavía queda humor para que un español se cante en cualquier hemisferio cuatro malagueñas o soleares.

"A Dios rogando y con el mazo dando". Y se nos ocurre preguntar, para concluir: ¿Y si no tiene brazos, qué debe hacer?

Miguel Cortacero.

El Jabugo.

Línea de Cala

La Compañía de los ferrocarriles de Cala anuncia al público que desde el día 21 del actual se restablecerá el servicio del tren número 6, que sale de Camas a las cinco y media de la tarde, enlazando con el de Sevilla a Huelva, que sale de la estación de la plaza de Armas a las cinco de la tarde.

BASILIO DELGADO Y HERMANO
Pintores
Calle Castelar.—ARACENA

Pequeñas grandes obras de la poesía moderna

Un soneto de HEREDIA

José María de Heredia, poeta francés, primo de su homónimo el vate cubano de principios del siglo XIX, nació en 1842 en La Fortuna (Santiago de Cuba) y ha muerto recientemente. Educado en Francia, fué el discípulo predilecto de Leconte de Lisle, manifestando muy pronto, en la impecable factura de sus sonetos, una potente originalidad. Estos soberbios poemas, que desde su publicación en diversas revistas hicieron célebre a su autor, coleccionáronse, por fin, en un volumen, *Les Trophées*, que abrió a Heredia las puertas de la Academia francesa (1894). Toda la historia humana, en lo que tiene de más grande y más bello, está representada en las exquisitas miniaturas de este incomparable libro. Como prosista, Heredia ha publicado una hermosa versión de nuestro intenso cronista Bernal Díaz del Castillo.

Escritor escrupuloso y, por lo mismo, poco fecundo, este insigne poeta—preciada flor hispanoamericana, arrebatada al sereno jardín de nuestras letras por los azares de la vida y las seducciones de París,—debe ser considerado como uno de los más eminentes parnasianos. Su estética es severa, pura, nobilmente clásica, y su labor revela verdadera conciencia literaria.

M. R. M.

AUX CONQUÉRANTS

*Comme un vol de gerfauts hors du charnier natal,
fatigués de porter leurs misères hautaines,
de Palos de Moguer, routiers et capitaines
partaient ivres d'un rêve héroïque et brutal.*

*Ils allaient conquérir le fabuleux métal
que Cipango mûrit dans ses mines lointaines,
et les vents alizés inclinaient leurs antennes
aux bords mystérieux du monde occidental.*

*Chaque soir espérant des lendemains épiques,
l'azur phosphorescent de la mer des tropiques
enchantait leur sommeil d'un mirage doré;*

*ou, penchés à l'avant des blanches caravelles,
ils regardaient monter dans un ciel ignoré
du fond de l'Océan des étoiles nouvelles.*

José María de Heredia.

A LOS CONQUISTADORES

Cual bandada de halcones la alcándara feudal,
a Palos de Moguer, hartos de altivas penas,
dejaban capitanes y labradores, llenas
las almas de un ensueño hazañoso y brutal.

A conquistar salían el mítico metal
que corre de Cipango por las fecundas venas
y los vientos alisios llevaban sus antenas
al borde misterioso del mundo occidental.

Cada noche esperando crepúsculos utópicos,
el azul chispeante de la mar de los trópicos
encantaba su sueño con un matiz dorado;

o, a proa, de sus naves viendo las blancas huellas,
atónitos miraban por un cielo ignorado
del fondo del Océano subir nuevas estrellas.

Versión de Antonio de Zayas

RIMAS

Romance de alegría a la lluvia de otoño

Lluvia suave de otoño,
que, en la paz de la mañana,
vas cayendo, como una
fresca caricia, en mi cara,

bendita seas, tú que traes
tanta alegría a las almas,
poniendo en el valle seco,
verde de hierba lozana;

tú que pones relucientes,
en las colinas, las jaras
y todo el aire inundado
de frescura y de fragancia;

tú que quitas esta angustia
mortal, que hería las almas,
de ver la siembra perdida
en las tierras agostadas

y haces esperar en Junio,
como una promesa mágica,
las mieses dobladas bajo
un mar de espigas doradas.

Agua suave de otoño,
que estás besando mi cara,
bendita sea tu caricia
de promesas y esperanzas.

José María Romero y Martínez.

Sevilla.

DESDE TIERRAS RIFEÑAS

El Carnaval que pasa...

¿Te acuerdas, tal día como hoy, el año pasado? ¡Era Carnaval! Y nos divertíamos lo que es dable divertirse en la guerra, cuando tocaron las cornetas *general*. ¡Qué día aquél! "Qué valiente fué fulano; pobrecillo mengano, que murió, fué un héroe; cómo corría el grupo aquel de moros, peñas abajo; cómo cayó aquel jinete..." Frases como las anteriores las he escuchado todo el día, y, en efecto, ¡qué gran día aquél! Paseo mi imaginación por aquel lugar del combate y aún lo veo perfectamente; aún parece que resuena en mis oídos la balumba infernal de aquellos momentos de victoria para nuestras armas; todavía me parece ver la inmensa polvareda que encubrió a nuestros ojos la obra destructora de nuestros bravos jinetes. ¡Qué valientes! ¡Españoles al fin!

Este año todo nos entristece: no estamos en España, donde tanto nos divertiríamos; no son éstas aquellas horas de rabia, en las cuales se olvidaban los placeres de la fiesta con la confusión de la

pelea, ni podemos lograr para la Patria días de ventura como aquél... y, así pensando, van cerrándose los ojos a influjos del sueño, mientras nos ameniza el momento, con sus gritos, la jauría de hambrientos chacales que rodea la posición, compensándonos de no oír la tuna estudiantil que lanzará sus coplas en son de carnavalesca fiesta.

¡No estamos, al fin, tan abandonados de la fortuna! Una suprema ironía nos hace pensar que aún hay quienes sufren más al recordar al hijo que murió en campaña siendo Carnaval, mientras reían gozosos los que sin saberlo ultrajaron a la Patria, sustituyendo su persona, en la lucha que ennoblece, con unas miserables pesetas.

Blas Vázquez y Pérez.

Sargento del 18 de Cazadores.

Haddú-al-lal-u-kaddur, 2-III-913.

RECUERDOS DE UN VIAJE

Serranos en Barcelona

Después de publicar mis nctas sobre el Palacio de la Música Catalana, había echado al cajón del olvido mi libro de memorias y colgado mi péñola en la espetera, con ánimo de no escribir más sobre el viaje que venía describiendo. Pero unos cariñosos amigos me instan a proseguir, y he aquí que cuanto yo juzgaba sin interés alguno, lo tiene, al decir bondadoso de la amistad, por lo cual recobro la pluma de mis pecados a ver si se limpia de ellos correspondiendo con finezas a la solicitud delicada de los lectores míos.



Sabía yo que en la ciudad condal vivían varios hijos de Aracena, y pensé en visitarlos, seguro de obtener entre ellos franca y singular acogida, no porque así la mereciese el humilde Patricio, sino porque me acercaba a ellos en nombre de nuestra *patria chica* y, al menos, los recuerdos, la evocación de la tierra lejana, la dulce añoranza del rincón abandonado, tal vez para siempre, tendría para ellos digna representación en mí, que en cuanto a ser buen serrano no me vence nadie, pues lo soy por los cuatro costados y de añadidura el apellido.

No es muy fácil, que digamos, hallar en Barcelona a una persona si se igno-

ran las señas de su domicilio, pero como nada hay difícil para un hijo de la Sierra que, si se empeña, es perseverante hasta lograr su propósito, por árduo que parezca, se me puso entre ceja y ceja toparme con uno de los serranos, seguro de sacar el ovillo por el hilo; es decir, por medio de uno, encontrarlos a todos, seguro de que todos se reunirían, de vez en vez, para acordarse colectivamente de la Fuente del Concejo, de la Calleja de las Vacas, del Maestro Lete y demás sitios y notabilidades de feliz recordación.

Como lo dije lo hice: tenía la remota idea del nombre de una calle donde estaba la casa de una de las familias paisanas; Montjuich del Obispo. Y metiéndome en el dédalo de calles y callejuelas de la Barcelona vieja, agrupada en torno de la Catedral, llegué a la mencionada vía, tortuosa y característica si las hay, pues tan pronto creía encontrarme a Colón camino de la Universidad, para contender con los sabios, como a unos pocos magnates de la Corte de los Católicos Reyes; tal era su singular aspecto rememorador del pasado.

Metiéndome en todas las casas, con tenacidad, aun a trueque de producir una curiosidad molesta en los vecinos de la calle Montjuich del Obispo, pero terne que terne en mis trece, por aquello de que "preguntando se va a Roma", dí con el domicilio de la familia serrana. Al dar con ella, dí con un nuevo inconveniente, y era que ni yo conocía personalmente a la mencionada familia ni ellos a mí; así es que al presentarme de improviso, pensé que se quedarían los paisanos como quien oye llover, en presencia mía.

No fué así: instintivamente saludé con un reposado ¡Dios guarde a la buena gente! y fuí reconocido como serrano auténtico por el modo de saludar, sin tener que alegar otros testimonios, como, por ejemplo, mis bigotes al estilo de Fuenteheridos, las alforjas de mi viaje y mi chapeíto valverdeño.

La buena familia serrana recibió mi visita con alegría: comprendo que cause alegría una bocanada de aires de la tierra natal, a trescientas leguas de distancia, porque desde lejos es como se sabe apreciar todo lo que se quiere al solar bendito donde anidan los recuerdos y

hacia donde quisiera uno volar, con alas de ensueño, en todos los momentos de una forzosa ausencia.

En el tiempo que duró la agradable reunión, desfiló toda Aracena por ante nosotros, personas y cosas, y para todo hubo una frase de cariño, un recuerdo sentimental, una flor del corazón...

De aquella casa de la calle Montjuich del Obispo, donde las atenciones para conmigo fueron exquisitas, salí acompañado de mi simpático amigo Manolo Rodríguez Moya, con ánimo de buscar a otros paisanos en los sitios que me indicaron. Uno de los que busqué con mayor ahinco, por ser persona cuya desgraciada vida le hacía acreedor a la compasión, y porque tal vez, al llevarle un saludo de la Sierra, llevase a su espíritu inquieto bálsamo de sosiego y esperanza, no pude hallarle por más que busqué y recorrí casi todas las líneas de tranvías, en una de las cuales hallábase de guarda-agujas. Confieso que sentí no haber tropezado con el pobre paisano desvalido.

Ví, en cambio, a dos buenos hombres que con su trabajo se ganan la vida y con su esfuerzo se desenvuelven por sí mismos. Ofrecí mis afectos a ambos luchadores, uno de los cuales, no obstante faltarle un brazo, ni desmayaba ni perdía su optimismo, traducido en un rebozante buen humor, netamente serrano. Acepté sus obsequios, hablamos de la Sierra y ví en sus ojos, al anunciarle yo que la Sierra prosperaba, un destello de alegría. La infinita alegría del que sueña con volver a su tierra, porque en ella se le aseguran medios de desenvolverse, sin estar obligado a buscar en las lejanías indecisas el pan de la emigración.

Por último, visité a una buena y respetable señora que persevera en el anhelo de volver a su pueblo, con cuyos recuerdos vive en una dulce esperanza. No tiene más pena que la de dejar allí al compañero de su vida, enterrado para siempre tan lejos del pueblo amado. Esta buena mujer, que vive y alienta para el amor de su Aracena y para el recuerdo de su esposo muerto, dos santos amores, me habló en serrano, en serrano me obsequió con florecillas de almendras, hechas por blancas manos monjiles, y en serrano me mostró el agradecimiento por mi visita. Al despedirme

de ella, ví que asomaban las lágrimas a sus ojos... Y cuando, desde la calle, volví la vista para mirar su casa, aún estaba en el balcón agitando su pañuelo blanco, como diciéndome: "Tú que vas allá, allá donde está mi pensamiento, dí a aquellos lugares benditos que aquí suspiramos por volver a pisar la tierra donde nacimos y por reposar en su regazo..."

Y yo me alejé, echando a volar mi pensamiento hacia el pueblo lejano evocado aquel día por todos y diciendo entre dientes:

¡Aracena: resurge, trabaja, engrandécete! ¡Araceneses, sacrificáos por vuestro pueblo, que no hay ninguna obra más meritoria a los ojos de Dios como la de ejercitar el bien! Y ejercitar el bien es dar vida a un moribundo con la generosa cesión de vuestra sangre, si es preciso. Como Cristo con Lázaro, haced vosotros con vuestro pueblo, diciéndole: ¡Levántate y vive...!

Madre Aracena: ¿cuándo dejarán de estar tus calles solitarias y tus plazas desiertas? ¿Cuándo volverán a tí, porque tú puedas mantenerlos, los que lejos de tí suspiran por vivir en tí?

¡Cuándo.....!

Patricio Serrano.

La fuente de la Zulema

La fuente de la Zulema
es una fuente de agua fina,
es una fuente cristalina
la fuente de la Zulema.

Su chorro libre fulmina
en cada gota una gema,
cuando la luz ilumina
la fuente de la Zulema.

La fuente de la Zulema
bajo la noche cetrina,
es un ruiseñor que trina
o es un corazón que trema;

ya charlante golondrina
siempre ensayando igual tema,
o ya gemebunda ondina.
¡La fuente de la Zulema!

Sólo cuando Sol la quema
calla su voz diamantina:
¡La fuente de la Zulema
es como una loca albina!

Y al pecho a piedad inclina
la fuente de la Zulema,
cuando de llorar cansina,
su largo lamento extrema.

¡Oh fuente de la Zulema!
¿Qué me dice tu canción?
¡Que el mío sólo es emblema
de tu triste corazón!

Antonio Royo-Fuente

Aracena.

NOTICIAS:

Encuétrase entre nosotros pasando unos días, el presidente de la Liga de Fomento y diputado a Cortes por este distrito, don Javier Sánchez-Dalp y Calonge, nuestro respetable amigo.

—Regresaron hace varios días de Zufre, don José Rodríguez Suárez y su distinguida señora.

—El día 12 falleció nuestro convecino de Manuel Nogales. El sepelio fué una verdadera manifestación de duelo, en el que iban representadas todas las clases sociales, demostrando este acto las legítimas simpatías de que el finado gozaba. Reciba su atribulada familia la expresión más sincera de nuestro pésame.

—El día 12 debutó en el Teatro Ayala el cinematógrafo *Vidaograph* y la compañía de variedades, en la que figuran los distinguidos artistas hermanos Montaña y la simpática y aplaudida canzonetista española, la Niña de las flores.

—En Villafranca de los Barros (Badajoz) donde residía desde hace treinta años, ha muerto nuestro distinguido amigo y paisano don José Vicente Martínez Sánchez, que por su honradez, su bondad y su amor al trabajo supo poner bien alto el nombre humilde que le legaron y la tierra que le vió nacer. Aracena pierde un hijo que la enaltecía y los serranos todos un hermano siempre dispuesto a serles útil.

En el comercio primero y veintinueve años en el puesto de más confianza de la Fábrica de Harinas que en Villafranca tienen los señores Montero de Espinosa y Rengifo Hermanos, dió pruebas de su valer personal, al cual fué cumplido tributo la manifestación de duelo de toda la ciudad, en general, y en particular, el Ayuntamiento, Comunidad de Labradores, Crédito Extremeño y Sociedades de recreo, de cuyos consejos o juntas directivas formaba parte.

Sus jefes le honran y se honran formando parte de la familia en todos los casos.

EL DISTRITO hace constar su pésame por el fallecimiento de este serrano que honraba a su pueblo, y envía a la familia doliente la sincera expresión del pesar que sentimos.

Manuel Medina Hermosín, pintor. Calle Licenciado Carrión, 10, Aracena.

F. Morales S. en C.

TEJIDOS Y CAMISERIA

ROPA BLANCA PARA SEÑORAS

Concepción, 11

HUELVA

Fábrica de Mosáicos y Almacenes de Materiales de Construcción

GONZÁLEZ HERMANOS S. en C.

SEVILLA: O'DONNELL, 38

CÓRDOBA: GRAN CAPITÁN, 19. HUELVA: PALACIO, 19

APARATOS SANITARIOS.—VIDRIOS.—CERÁMICA ARTÍSTICA

José María López y López

CAPTATZ FACULTATIVO DE MINAS.—AGENTE DE MINAS

Dedicado exclusivamente á los asuntos de este ramo

Se facilitan noticias de terrenos francos existentes en esta provincia.

Redacción de toda clase de solicitudes: registros, renunciaciones, trasposes de dominio, recursos, reclamaciones y protestas, como derecho habiente ó mandatario.

Prosección de los expedientes gubernativos hasta la entrega del título de propiedad.

Peticiones de guías para la circulación de minerales y presentación de las relaciones del 3 por 100. Pago de este impuesto y del cánón de superficie.

Y en general me encargo de la defensa de los mineros, siempre que el asunto que se me confíe esté basado en la Ley, facilitando además todos cuantos informes sean necesarios para empujar una explotación.

Dirección de labores mineras

Levantamiento de planos de la superficie e interior de las minas

OFICINAS: SEVILLA, 37.—HUELVA

Redacción de reglamentos para mantener la disciplina del personal obrero.

Intermediario en compra-ventas de minas.

Bases para la constitución de sociedades mineras.

Iniciación de expedientes de expropiación forzosa y su prosecución.

Monografías de minas y datos estadísticos.

Análisis de minerales con tarifa especial concedida por un acreditado laboratorio.

EUROPE COMPANY

PLAZA DE BILBAO NUM. 11.—MADRID

Sociedad Mutua de Seguros contra la Muerte, Inutilización y Robo del Ganado, inscrita por Real orden en el registro creado por la Ley de 14 de Mayo de 1908.

UNICA SOCIEDAD INSCRITA COMO MUTUA PARA EL SEGURO CONTRA EL ROBO DEL GANADO

REPRESENTANTE EN EL PARTIDO DE ARACENA

: LAUREANO GÓMEZ ROJAS :

Autorizada su publicación por la Comisaría General de Seguros con fecha 10 de Agosto de 1909.

LA ECONOMICA

Gran Fábrica de Mosáicos Hidráulicos y Piedra Artificial

VICENTE TARAZONA

ALMACÉN PARA LA VENTA AL POR MAYOR DE

CEMENTOS, PORTLANDS,

CALES HIDRÁULICAS Y YESOS

de las mejores marcas del país y extranjeras

Losetas refractarias, azulejos de todas clases, tierras y ladrillos refractarios, pilas de granito de todas clases y dimensiones y todo lo referente al ramo de materiales de construcción.

Estación JABUGO-GALAROZA (Huelva)

ARTEAGA E HIJOS

SUCESORES DE

MANUEL ARTEAGA VARGAS
CORCHO Y TAPONES

Se compran grandes partidas de corcho, en el árbol y en plancha, y de cuadros y tapones.

Casa fundada en 1888

ARACENA—(Huelva)—ESPAÑA



Relojes de todas clases
:: Gran Relojería ::
SIERPES, 21.-SEVILLA

El Cronómetro

EL RECREO

Taller de construcción de Carruajes

GUARNICIONERÍA Y PINTURA

LUIS NAVARRO

Sucesor de MANUEL de los REYES

Galaroza (Huelva)

Laboratorio de especialidades farmacéuticas del Dr. Poderón

Farmacéutico por oposición de la Beneficencia Provincial Académico de número de la Real Academia de Medicina.—Ex-Subdelegado de Farmacia de Sevilla.—Premiado con medalla de plata en la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza de 1905, etc., etc.

Solución Poderón de Clorhidrofosfato de Cal y Creosota pura de haya

Específico sin igual para curar las toses pertinaces, los catarros crónicos, los procesos tuberculosos y todas las afecciones ocasionadas por la miseria orgánica.

Elisir Tónico Depurativo bi-iodurado

Medicamento depurativo que produce excelentes resultados en las afecciones cutáneas y todas las que dependen de vicios de la sangre, como ulceraciones, gomas, etc.

Vino de 'Hemoglobina' Peptonizado

Reconstituyente por excelencia. Sin rival en las anemias, clorosis, etcétera, sin los inconvenientes de los ferruginosos.

Cápsulas Antiféngocóccicas de Cubebina compuesta (á base de balsámicos y antisépticos)

Verdadero específico para toda clase de flujos recientes ó crónicos, cistitis, blenorragias, catarros de la vejiga, etc., etc.

Levadura de Cerveza Granulada

Específico sin igual en la gastroenteritis, disenteria, furunculosis, afecciones de la piel, tifus, diabetes, flemones, etc., etc.

Kola Granulada

Recomienda en la neurastenia, anemia, diarrea rebelde y en general como excitante del sistema muscular.

Glicerofosfato de Cal Granulado

Medicamento recomendado en el raquitismo, agotamiento de fuerzas, crecimiento lento, mal de Pot, etc., etc.

Ventas al por mayor: LABORATORIO del DR. PODERÓN, Castellar, 53, SEVILLA (España) y al por menor en todas las farmacias, droguerías y Centros de especialidades farmacéuticas de España y América.

JUAN M. MORENO MARQUEZ

Fabricante y exportador de embutidos, manteca, jamones y tocino

[JABUGO (HUELVA)]

IBARRA Y COMPAÑÍA

SEVILLA

Línea regular de vapores entre Bilbao, Sevilla, Marsella y puertos intermedios

Dos salidas semanales de los puertos comprendidos entre Bilbao y Marsella. Servicio semanal entre Pasajes, Gijón y Sevilla. Tres salidas semanales de todos los demás puertos hasta Sevilla. Servicio quincenal con Bayonne y Burdeos. Admite carga a flete corrido para Rotterdam y puertos del Norte de Francia.

Buques de la casa IBARRA Y COMPAÑÍA

Cabo Sacratif	Cabo San Vicente	Cabo Roca	Cabo Espartel
Cabo Blanco	Cabo Peñas	Cabo San Sebastián	Cabo Prior
Cabo Carvoeiro	Cabo San Martín	Cabo Nao	Cabo Silleiro
Cabo La Plata	Cabo San Antonio	Cabo Quejo	Itálica
Cabo Cullera	Cabo Corona	Cabo Palos	Triana
Cabo Santa Pola	Cabo Toriñana	Cabo Ortegal	La Cartuja
Cabo Higuer	Cabo Oropesa	Cabo Creux	Vizcaya

Para informes: oficinas de la Dirección y don Joaquín Haro, consignatario.

"CREZOL"
(Registrado)

INDUSTRIA NACIONAL -
DESINFECTANTE, INSECTICIDA,
MICROBICIDA

Completamente soluble en agua

El más concentrado y enérgico para combatir la langosta y demás plagas epidémicas infecciosas. Indispensable en agricultura y ganadería, etc.

PREPARADO SOLAMENTE POR LA FÁBRICA DE

JACINTO CANIVELL

Campo de los Mártires, 12. - SEVILLA

De venta en farmacias y Droguerías

Las Siete Puertas

BADÍA, 5 y 7

TEJIDOS NACIONALES Y EXTRANJEROS

DE
BRAULIO GIL

Teniendo esta casa, adquiridos con anterioridad de la subida de los algodones, tiene el gusto de ofrecer á su clientela, la incompetente **Creo Oro** marca **GIL**, al precio de

1,80 r.ª vara

EL DISTRITO

Órgano de la Liga para
el fomento de los intere-
ses morales y materiales
de Aracena y su Distrito.

AÑO III

Se publica los días 5, 15 y 25
No se devuelven los originales

Aracena 25 de Febrero de 1913

Redacción y Administración
Calle Andrés González, 2

NÚM. 69

SEPAMOS ESPERAR

Late en el espíritu público un ferviente anhelo de progreso que lleva, por vehemencias del temperamento, a desconfiar de todo, cuando no logra alcanzarse una aspiración en el plazo puesto a las cosas por el buen deseo o la fantasía individual. Tal se observa entre nosotros frente al colectivo afán de ver surcados nuestros campos por el ferrocarril, y noble es en verdad esta perseverancia de uno y otro día tras la consecución del ideal soñado, perseverancia optimista que a veces se trueca en pesimismo desalentador y es la más de las veces motivo para rebasar el justo límite de la cuestión, entrando en el terreno de las inculpaciones que nada tienen de justas y menos de oportunas.

Dos años ha hecho ya que la ciudad de Aracena se manifestó entusiastamente en la exteriorización colectiva de sus afanes por obtener la comunicación férrea con los grandes centros, y dos años va a hacer que al calor de aquel hermoso pronunciamiento del pueblo esclavo en el cerco de sus montañas, alzamos nosotros bandera de combate para ir contra los obstáculos opuestos a los deseos de todos. No hemos perdido el tiempo ciertamente, pues algo hicimos que es preciso tener hecho para cuando nos visite el monstruo de hierro y para que sea fecundo su esfuerzo hasta llegar a nosotros; ahora bien, en nuestra lucha cotidiana por vencer las trabas que hacen estériles nuestros pasos

de avance, hallamos barreras de trámite mucho más difíciles de asaltar que puedan serlo los altos montes que deban ser oradados para que el ferrocarril traspase y salve los precipicios hasta subir triun-

to plan de transformación progresiva, necesariamente hemos de ir más despacio que quienes muy tranquilos construyen con el magín una línea en el calor de la improvisación y ascienden a la cumbre ideal, aligerados de todo moral compromiso y sin más esfuerzo que el de decir como los pequeñuelos antojados de un juguete mecánico: "Que me traigan un tren."

Hay que ser imparciales y justos, e imperturbables ante este problema de la comunicación férrea. No basta querer, sino que el deseo ha de ir unido a la facilidad de llevarlo a feliz término; y aun cuando reza un optimista refrán castellano lo de "querer es poder," conviene no olvidar los miles de refranes contrarios al mismo, en que se muestra pródiga la pintoresca filosofía popular.

No quiere decir esto que abandonamos por irrealizable la idea de contar con el anhelado ferrocarril; antes al contrario: tenemos plena conciencia de lo que es un deber moral contraído ante la opinión y mucho más si como en el caso presente el deseo público se corresponde con nuestro propio deseo. Porque es de consignar, que tanto como el pueblo pide, con el ansia de hallar en ella su salvación, la línea férrea, tanto más la deseamos nosotros, pues no otra cosa representamos sino la vanguardia de las aspiraciones públicas, los ejecutores de los deseos de la colectividad en beneficio de nuestra patria que por igual amamos todos y todos deseamos ver floreciente y rica. Pero así como tenemos plena concien-

NUESTROS COLABORADORES



DON MIGUEL ROMERO Y MARTÍNEZ

Este joven y ya ilustre escritor, aun cuando antes de ahora nos había honrado con sus originales, a partir del número correspondiente al día 5 de Enero último, viene con asiduidad colaborando en EL DISTRITO, nutriendo de bellísimas traducciones y notas biográficas la curiosa sección denominada "Pequeñas grandes obras de la poesía moderna."

Es Romero y Martínez, de la presente generación literaria, uno de sus más sólidos prestigios: los conocimientos políglotas y bibliográficos de que hace gala, son prodigiosos; es licenciado en Filosofía y Letras, con premio de honor; ha traducido directamente del latín, escrupulosamente, los *Epigramas de Marcial*, anotándolos con singular maestría y completando el libro donde se han publicado, con la bibliografía general del cantor de Babilis.

Es además Romero y Martínez de origen serrano, descendiente de nuestro pueblo vecino El Jabugo. Justo es que al saludar desde estas columnas al distinguido colaborador, expresemos el legítimo orgullo que sentimos al poderle llamar coterráneo y unirle a nuestros prestigios regionales.

fante a la Sierra de nuestros amores. Esto es lo que es preciso tener muy en cuenta al hablar de la vía férrea: que los que echamos sobre nuestras espaldas la ímproba tarea de llevar a cabo un vas-

to plan de transformación progresiva, necesariamente hemos de ir más despacio que quienes muy tranquilos construyen con el magín una línea en el calor de la improvisación y ascienden a la cumbre ideal, aligerados de todo moral compromiso y sin más esfuerzo que el de decir como los pequeñuelos antojados de un juguete mecánico: "Que me traigan un tren."

Hay que ser imparciales y justos, e imperturbables ante este problema de la comunicación férrea. No basta querer, sino que el deseo ha de ir unido a la facilidad de llevarlo a feliz término; y aun cuando reza un optimista refrán castellano lo de "querer es poder," conviene no olvidar los miles de refranes contrarios al mismo, en que se muestra pródiga la pintoresca filosofía popular.

cia del deber, también tenemos un acabado concepto de la responsabilidad, y no se nos oculta que los grandes problemas trascendentales, jamás ni nunca han de resolverse, ni pueden resolverse, a tontas y a locas como se suele decir. Un ferrocarril cuesta muchos millones de pesetas; millones que ha de facilitar una Compañía, ya que ningún capital particular está, al menos en España, en condiciones de acometer obras así. Con el donativo más o menos espléndido de este o el otro entusiasta, tampoco habremos resuelto nada, aun cuando imiten cien entusiastas más su conducta. Es, pues, imprescindible esperar el advenimiento de una poderosa compañía constructora, y eso no se consigue pidiendo a voces "un tren", sino poniendo antes el país en condiciones de productibilidad tal, que a simple vista los transportes de productos prometan remunerar los desembolsos hechos; todo lo demás es ir a un fracaso económico, pues creemos que no hay actualmente en la Sierra, no obstante toda su riqueza, mercancías para un mes de transporte ferroviario al año. Si el resto del tiempo se lo va a llevar el tren transportando una docena de viajeros por día, que es lo que por término medio circula por los actuales procedimientos locomotrices, ustedes dirán qué ventajas ofrece el negocio, aparte el gusto de *oir el pito y ver el humo*, que es a lo que aspira la mayoría de los impacientes.

Vamos, pues, a poner en condiciones de riqueza la comarca, que luego, por sí sólo, vendrá el ansiado tren. Es cuestión de que todos trabajemos con ahinco ferviente un poco de tiempo, y sobre todo que *sepamos esperar*.

Aquí del refranero: "A Dios rogando y con el mazo dando," es decir: no dejemos de desear el ferrocarril, pero no dejemos de dar con el mazo en la labor de engrandecer la Sierra haciéndola rebosar de riquezas para que el tren venga luego por ellas.

El testamento de Víctor Hugo

Momentos antes de morir, escribió este gran hombre, de su puño y letra, las siguientes lacónicas frases que reflejan admirablemente su superior espíritu:

Dejo cincuenta mil francos a los pobres de París.

Deseo ser conducido en el féretro de ellos y en su carro fúnebre.

Pido una oración a todas las almas.

Creo en Dios.

Croniquilla local

Las vigiliat

Cumplida la penitencia que me fuera impuesta por nuestro director de *arresto* de once meses sin escribir ni jota para las columnas de EL DISTRITO, hème aquí, lector paciente, por completo entregado a las meditaciones de Cuaresma y, más por completo, jorobado por la primer hiperclorhidria de la *serie aromática* de la judía, el bacalao y la espinaca, que hicieron ya el *record* por mi *opulenta* mesa.

Gracias a la tridigestina y al aceite de hígado, que hábilmente emulsionan las espinacas fritas con el arroz con leche, me siento por las noches capaz de estar risueño, aunque por las mañanas me encuentre más capaz... de pegarme dos tiros; y vaya usted, en casa, a decir que el pescado o que las habichuelas o los huevos rellenos con sardinas picadas producen las gastritis, a menos que se tenga un estómago de hierro colado.

Mis chiquillos, que ya están cansados de la *sota, el caballo y el rey* de mi mesa *opulenta*—cuando no falta *el rey*—, serían los primeros, por su gusto, en cambiar todos los días de la semana por un *viernes gaseoso* de cuaresma. ¡Oh, fuerza del arroz con leche!

Yo tengo una vecina que en esto de vigiliat no transige ni con el cobrador de las contribuciones.

—Doña Cristeta—le dije el otro día—¿qué demonio de fritos hace usted en la cuaresma que entre el humo y la sonata del almirez no pasa por la calle ni el *carro*?

—Es viernes de vigilia—me contestó muy grave—y en mi casa no se prueba la carne. Una vez tuve un novio que, el pobrecito, me aborreció por verme comer, en viernes, una pata de tórtola soltera, estando convaleciente de un ataque de viroelas negrinat.

—Y, ¿no pudo ocurrir por lo de las negrinat?

—No, señor; estaba tan enamorado, que el día de la Pascua de Pentecostés le dije que me diera una prueba de auténtico cariño, y me compró una lata de sardinas en escabeche, de las de treinta céntimos, y, *para digerirlas* sin la menor molestia, un bote de pastillas de las del *solimado corrosivo*, de las de a medio gramo, para que me tomara cuatro a la hora de acostarme.

A mí, lector paciente, por completo entregado a las meditaciones de Cuaresma, me surge este dilema. Cuando se tienen convicciones tan arraigadas (por la desgracia) como las de doña Cristeta, mi vecina, o hay que resignarse a comer de vigilia, dedicando el salario de los seis días restantes de la semana para comprar póntingues que curen las jorobas de las hiperclorhidrias de la *serie aromática* de la ju-

dia, el bacalao y la espinaca... o se deben tomar tres pastillas de las del *solimado* a la hora de acostarse. ¡¡La vispera del Miércoles de Ceniza!!

El sufragio universal

Resignados, al fin, a soportar la carga de la chepa o joroba de las hiperclorhidrias de la *serie aromática* del bacalao y la espinaca, también nos resignamos a sufrir los grandes pisotones a las puertas del colegio en las próximas elecciones de diputados provinciales.

Yo, que soy enemigo del sufragio, mil veces lo preferiría por mi alma, al encargo de imponer candidatura, exponiendo la amistad y los callos, para recomendar que votasen la lista de difuntos que yo les propusiera.

Una vez que intenté *dar el cambio* de la candidatura, al brindarla, galante, a un elector dudoso, me largó, *al ver el juego*, dos trompadas en mi bombín flamante y, tal vez *sin querer*, me redujo una *hernia* espantosa del extremo del recto, con unas medias suelas punteadas que el bárbaro acababa de estrenar.

Desde entonces, prometí no tomar parte activa en más sufragios que aquel en que me obligue un parentesco afine, o sin más parentesco, fuera yo *el anfitrión* obligado por alguna indiscreta pulmonía.

El tributo de sangre

Si-se-lo-lle-ven

Que-se-lo-lle-ven..., etc.

¡Pero, por Dios bendito! ¿Cuándo querrá el ministro de la Guerra que-se-los-lle-ven todos y nos dejen en paz?

Hay que tener la paciencia de un santo o ser alcalde sordo para sufrir las comparsas de esos mozos provistos de la bota de mosto, el guitarro, una garganta poco delicada y una despreocupación menos delicada, para resignarse a escuchar una semana entera, por la noche y el día, unas coplejas tan poco edificantes y muy propias, quizás, de turgios; pero que nada dicen en favor de la cultura de un pueblo que celebra concursos de cultura.

Ayer mismo me dijo un viajante: Yo, que me vine huyendo de los quintos de Cumbres de Enmedio, que aullan como lobos y rechinan los dientes, me encuentro en este pueblo con que los aullidos y los rechillidos de los quintos de Cumbres no ilustran a nadie; pero, en cambio, que ni las señoras ni los sacerdotes ni personas cultas tienen que esconderse ni que sonrojarse al paso de las comparsas de los quintos, que, provistos de la bota de mosto, el guitarro, una garganta poco delicada y una despreocupación menos delicada, nos obliga a tener la paciencia de un santo o a ser alcalde sordo.

Señor ministro de la guerra, Señor del

Gran Poder, Señor... San Blas bendito, abogado de la peste, ¡purifica a este pueblo del aroma de las coplejas de los quintos de hogaño!

El Químico de Las Chinas.

NARRACIONES

Los dos poetas

En la calma tibia y florida de una tarde de Mayo del año 1794, oyendo el cantar de los alegres pájaros y el murmurar lejano de apacibles fontanas, dos hombres cruzaban por una solitaria avenida del Jardín Botánico de Jena, la antiquísima ciudad sajona.

El de más edad no llegaba a los cincuenta años. Era de complexión recia, de faz varonilmente hermosa, de ágiles y gallardas maneras. Había en sus labios un leve sonreír desdeñoso y en su mirada, serena y profunda, algo de las infinitudes siderales. Hubiérase dicho un Zeus moderno, fuerte y ecuánime, elegante y harmónico, sabio en todas las ciencias de la vida.

Su compañero tendría diez o doce años menos. Su fisonomía recordaba el rostro cándido, suave y puro del Apolo del Belvedere; pero en ella, y en todo su cuerpo, se advertía el sello trágico que imprime una dolencia incurable. Era un Apolo declinante, triste y abatido. Sus labios exangües temblaban bajo los besos de la fiebre. Una tos seca desgarraba a intervalos su pecho. Su ser entero vibraba ante las sollicitaciones de la muerte, próxima acaso. Vestía con extremada modestia. Hasta en esto era el reverso de su amigo. Mas sus ojos revelaban también un espíritu genial, tesoro de inquietantes grandezas. Sólo que aquél, el del Júpiter altivo y triunfante, era el mirar-cerebro y éste, el del doliente Apolo, el mirar-corazón.

Aquellos dos hombres, el uno consejero íntimo del duque de Weimar y el otro profesor de Historia de la Universidad local, acababan de salir de una sesión de la Sociedad de Naturalistas, a que ambos pertenecían. Discurriendo amablemente acerca de la ciencia y del arte, deshojaban las secretas melodías de sus almas en el concierto augusto de la Naturaleza.

Era aquella la unión, un tanto providencial, de los dos poetas más ilustres

de su tiempo y su patria; la conjunción suprema de dos astros de primera magnitud, de dos soles insignes en que se polarizaban las corrientes literarias de la época, el realismo y idealismo; la cordial concurrencia de dos fuerzas importantes del género humano, que se hallaron en el camino y dejaron fecundo rastro de su aproximación.

La charla había empezado por una discusión acerca de las transformaciones de las plantas.

—Con razón—decía el consejero—os quejáis del método fragmentario, inductivo. El verdadero método, el más aceptable para estudiar la naturaleza en sus obras y en su vida, es considerarla en su conjunto y descender del todo a las partes.

—Hay que admitir, pues, la teoría de los tipos—respondió su interlocutor.

—¿Cabe otra cosa? El tipo es lo fundamental de toda doctrina. La *planta típica* es la unidad, la base de todo el sistema de las transformaciones.

—¡Las transformaciones! ¡Qué inagotable serie nos ofrece la vida! Nuestro cerebro se confunde al pensar en este mudar incesante, perpetua renovación de esencias y formas.

—Es la reintegración, es la armonía, es el tejer y destejer de la tierra y el cielo... Nos habla de la eternidad de nuestra substancia, de la vuelta eterna de lo eterno... Ha sido el origen de los viejos mitos. Donde los ojos veían una forma, un cambio, la imaginación suponía un agente. De la variedad del mundo surgieron las teogonías, unas polimórficas, encantadoras, como la realidad que las informaba; otras unilaterales, sin lógica y sin gracia, como los áridos y tristes desiertos en que se elaboraron.

—Poco os place el monoteísmo.

—Mi religión es muy compleja. Como poeta, soy politeísta; como naturalista, panteísta; como ser moral, deísta; necesito de todas estas formas para expresar mis sentimientos.

—Admiro vuestra flexibilidad de espíritu; pero en el corazón sólo cabe un altar. Lo que la inteligencia del sabio no ve, un alma cándida lo descubre con su simplicidad, amigo. Hay un Dios, una voluntad santa que subsiste cuando la del hombre vacila. Por cima del tiempo y del espacio vive el pensamien-

to supremo. Todo cambia, todo se modifica en un círculo sin fin; mas en tan incesante mudar hoy un espíritu firme e inmovible. ¡Feliz el alma donde aliente esta convicción suprema!

—¡Feliz cien veces!... Porque nuestra vida no es más que una confusa mezcla de conjeturas y opiniones. Acaso no haya otra unidad que la fe. El espíritu incrédulo se disuelve entre palabras sonoras y, como dice una de vuestras mejores poesías:

*el afán del libre examen
se pierde en el buracán.*

Pero, en el fondo, todas las teorías de la fe no son sino fórmulas de superstición e ignorancia... Artificios de un exagerado egoísmo... Creer es más cómodo que luchar con la naturaleza para descubrir sus secretos. ¿Debemos cruzarnos de brazos ante el arcano, amigo? Preferible es combatir sin tregua. La vida es la lucha. La vida es la acción. Vuestro Carlos Moor, batallando sin cesar contra todo, ennoblece sus propios crímenes con su generosidad y su fuerza. En todo luchador hay un Prometeo...

—Cierto. Pero ¿cabe la lucha sin fe? Quitad la fe a esos gigantes de Francia, que están renovando la faz del mundo, y ¿qué os queda?

—Con fe y sin ella, no veo grandeza ninguna en su obra. Es una imitación torpe y suicida. Es una vil parodia de la Revolución inglesa... Demagogia, fanatismo, sangre... Por todas partes sangre... De inocentes... De mujeres y ancianos... de reyes...

—Condenad enhorabuena los crímenes; pero no olvideis las grandezas.

—¡Grandezas! ¿Y son éstas posibles donde no hay idealidad? arguyó altivo el Júpiter. Nunca tuvo ideal la canalla.

—¡Oh aristócrata, aristócrata!—terminó vibrante el Apolo.—También la canalla tiene alma...

Así, mientras cantaban las aves y murmuraban las fuentes, en una tibia y florida tarde de Mayo, hablaron uno y otro poeta.

El primero se llamaba Juan Wolfgang de Goethe.

El segundo, Juan Cristóbal Federico Schiller.

Miguel Romero y Martínez

Pequeñas grandes obras de la poesía moderna

Una canción de VILLAESPESA

Francisco Villaespesa, almeriense, es una de las más brillantes figuras de la actual floración literaria. De la escuela parnasiana española, renovador y clásico a un tiempo, es un hijo espiritual de Rubén Darío, íntimo y complicado a lo Verlaine, vibrante y sensual a lo D'Annunzio. Ha escrito numerosos libros, entre los que merecen especial mención *El alto de los bohemios*, *Tristitia rerum* y *Viaje sentimental*. Su reciente revelación como dramaturgo, con la bellísima tragedia *El Alcázar de las perlas*, ha marcado una fecha gloriosa en los fastos de nuestro teatro.

Cuando caen las hojas

Mi alma dolorida
para siempre olvida
tristezas y amores
que la atormentaron.
¡Otoñales flores
que se deshojaron!
¡Sueños sin fortuna!
¡Embriaguez que mata!
¡Blanca serenata
perdida en la luna!
¡Oh palabras locas
que me consolaron!
¿Dónde están los labios
que las pronunciaron?
Mirada traidora,
ojos inconstantes,
¿en qué ojos amantes
os miráis ahora?

Extasis lejanos,
manos de otros días,
hoy, ¿entre qué manos
recordáis las mías?

¡Alma desolada,
perderte cansada
en la húmeda angustia
de otoño te siento
como una hoja mustia
que vuela en el viento!

Tristes caminantes
que cruzáis errantes
lentos de congojas
las sendas desiertas,
¡no piséis las hojas,
que son almas muertas!

Francisco Villaespesa.

(De *Tristitia Rerum*.)

LA SIERRA

El hijo predilecto

Personajes { EL POETA,
UNA VOZ.

Lugar de acción: *La Sierra*.

UNA VOZ

Homero y Virgilio, Shakespeare y Calderón, Dante y Milton, Lope de Vega y Goethe...

EL POETA

¡Silencio! ¡Basta, voz misteriosa! ¿Quién eres? ¿De dónde sales? ¿Eres voz de inspiración o eres voz de terror?

UNA VOZ

Soy el alma de la Sierra, omnipotente y grande, brava y gigantesca. Procura, noble poeta, aprisionar en tus lindos versos a la tempestad que brama, que ruje con aterrador, con bronco acento. Inspírate en el espantoso trueno, preñado de fragor. Busca a la entigrecida tormenta y al rugiente aquilón, que todo lo aprisionarás en tus divinos, lindos versos; mas nunca, créeme, noble poeta, tus divinos, lindos versos, pregonarán al mundo lo que es la Sierra omnipotente y grande,

brava y gigantesca, porque, escucha, atiende, noble poeta, la Sierra es brava porque sus moles inquebrantables son coto del pavoroso huracán y el horrísono aquilón; la Sierra es omnipotente porque sus alturas, sus picos, se coronan de rayos y de truenos, y la Sierra es grande y es infinitamente gigantesca porque en sus entrañas hay nidos de lobos... y la Sierra, tan sólo, resiste altiva, indómita, incólume, el empuje formidable de mil olas, de mil tempestades, de mil desencadenados furiosos de su grandiosa hermana la Naturaleza... ¡Baja tu lira, divino poeta!...

EL POETA

¡Nunca! Jamás, alma de la Sierra, tu grandeza soberana atenuará en mi alma ni un destello de la antorcha con que alumbraré mis versos para contarte, para adorarte, para decir al mundo que eres brava, que eres omnipotente, que eres grandiosa, que eres gigantesca y que eres tesoro de todas las hermosuras...

UNA VOZ

¡Tú eres el poeta! ¡Tú eres mi hijo!
¡El hijo de la Sierra!

Pedro Raida.

CRÓNICA

La ocupación de Tetuán

En el plazo que media entre la pérdida de nuestro imperio americano y oceánico y este presente período histórico, testigo de nuestra actuación colonizadora, el alma española, sacudida por el desastre e influida por la corriente positiva característica de esta edad, ha perdido su antiguo sentimentalismo y es avara de toda manifestación de entusiasmo. ¿Es esto un bien o un mal? Quizá una cosa y otra, y, de todas maneras, un fenómeno espiritual que no solamente aquí se manifiesta, sino en todos los pueblos del mundo, y más intensamente cuanto más avanzada sea su civilización.

La noticia de que nuestras tropas han entrado en Tetuán y de que la patria enseña ha sido izada en su Alcazaba no ha provocado ninguna ardiente explosión de regocijo, ninguno de aquellos faustos tumultos populares a que antiguamente daban lugar semejantes acontecimientos. Es solamente una nueva satisfacción, agradable, que en nada interrumpe el ordinario curso de la vida ciudadana.

Y, sin embargo, este incruento triunfo de ahora, esta sabia y serena operación matemática que nos ha entregado las llaves de la Ciudad Santa mogrebite, ¡cuántos sacrificios nos ha costado, cuántas lágrimas, sobre qué enrojecida tierra ha florecido! Desde aquellos soldados del marqués de Santa Cruz, que en los campos tetuanés dejaron sus huesos peleando contra los corsarios berberiscos, hasta aquellas falanges de combatientes que, electrizadas por caudillos como O'Donnell, Prim y Ros de Olano, vertieron a raudales su sangre generosa en porfiada lucha con la morisma, e inspiraron inmortales páginas a la cálida pluma de Pedro Antonio Alarcón, por millares han sido los españoles que, para que se consumara el hecho presente, rindieron su vida en holocausto de patrias glorias y de cosas ideales que, por dicha de ellos, aún no habían entrado en las penumbras del ocaso.

Cuando aquellos héroes abnegados y valientes libraban la encarnizada batalla que había de abrirles el camino de Tetuán, y cuando en el fragor del combate columbraban, como celeste aparición, las albas azoteas, los fértiles jardines y

los aéreos alminares de la ambicionada ciudad moruna, no sentían en sus espíritus el acicate de lo útil y lo práctico, sino el ferviente amor a otra cosa inmaterial y sublime, la suprema renunciación por España y por su gloria.

En un florido rincón de la ciudad hermosa, en un lugar apartado que alfombran las violetas y en que el laurel silvestre se columpia al manso soplo de la brisa, unas cuantas humildes losas funerarias señalan el sitio donde eternamente duermen hijos de España, que por ella murieron peleando. Centenares, millares de restos sagrados yacen también en montes y llanuras, bajo capas de tierra que en primavera cubren lirios y gayombas. ¡Ellos, los que hace muchos años cayeron románticamente por honor de su Patria, serán quienes se hayan estremecido de júbilo y de entusiasmo al escuchar las marciales músicas y las salvas de Artillería que ayer saludaron la entrada de las tropas españolas en Tetuán!

Estación meteorológica de Aracena

Mes de Enero de 1913

Temperatura máxima del mes, 11, el día 28. Idem mínima del mes, 0'50, el día 2. Temperatura media, 6'64. Litros de lluvia por metro cuadrado durante el mes, 195'9. Número de días de lluvia en el mes, 19.

Observador, don Salustiano F. Salgado.

El sorteo de quintos

El sorteo de quintos que se celebró en el Palacio Municipal el pasado día 16, dió el resultado siguiente:

1, Alvaro Vázquez Lobo; 2, Antonio González Moya; 3, Benjamín Soriano Soriano; 4, José Barrero Ramírez; 5, José Romero Domínguez; 6, Demetrio González Zamora; 7, Joaquín Romero Villa; 8, Matías Márquez Durán; 9, Mateo Serrano Barrero; 10, Emilio García Martín; 11, Andrés Palacios de la Osa; 12, Joaquín Rodríguez Delgado; 13, José Franco Romero; 14, Santos Sánchez García; 15, Francisco Quemada Durán; 16, Blas García Muñiz; 17, Ramón Lobo Contreras; 18, Venancio Núñez Fatela; 19, Manuel Escolar Guerra-Librero; 20, José Díaz-Jara Romero; 21, José Castilla Martínez; 22, Antonio del Moral Romero; 23, José Guerra Cabello; 24, Antonio Barrero Sánchez; 25, José García Mayorgas; 26, Simeón Parente Sánchez; 27, Rafael Vasco Cárdenas; 28, Manuel Martín Lobo; 29, Justo Moya Contreras; 30, José Lanna Romero; 31, Pedro González Vilanova; 32, Manuel Pérez Escobar; 33, Rafael de la Osa Franco; 34, José M.^a Martín Moya; 35, Antonio de la Osa Lobo; 36, Restituto Martín Pérez; 37, José Hermoso Martín; 38, Félix Canterla Sevilla; 39, Genaro Rufino Vázquez; 40, Tomás Rufino Fernández; 41, Pedro Ceballos Martín; 42, Rafael González Pérez; 43, Manuel García Rey; 44, Agapito Artero Baños; 45, Antonio Conde Sánchez; 46, José M.^a Ledesma Cergueira; 47, Manuel Alcaide Moya; 48, Vicente Lobo Durán; 49, Mercedes González Gines; 50, Francisco Pérez de la Osa; 51, José M.^a de Dios Zepa; 52, José Barrero Durán; 53, Francisco Baeza Nogaes; 54, Marcelino González Moya; 55, Manuel Domínguez Bomba; 56, Juan Canterla Sevilla; 57, Heraclio Rodríguez Can-

terla; 58, Diego Muñoz Fernández; 59, Ignacio Silva García; 60, Manuel González Guerra; 61, José M.^a Romero Martín; 62, Remigio Barrero Silva; 63, Mateo González Martín; 64, Saturnino de la Osa Nevado; 65, José M.^a Rufino García; 66, Antonio Díaz Barzará; 67, José M.^a Rodríguez Quemada; 68, José Reinoso Romero; 69, Fermín Soriano Martín; 70, Justo Durán Domínguez.

F. Morales s. en c.

TEJIDOS Y CAMISERIA

ROPA BLANCA PARA SEÑORAS

Concepción, 11

HUELVA

EDICTO

Don Rafael Durán Martínez, Secretario del Sindicato Agrícola de Aracena.

HAGO SABER: Que en sesión celebrada el día 15 del mes actual por el Consejo de Administración de dicho Sindicato, se tomaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

1.º Citar a los señores socios que componen antedicha institución para que concurran al Ayuntamiento de esta ciudad el día 1.º de Marzo próximo venidero, a las ocho de su noche.

2.º Dar cuenta del estado de los negocios del Sindicato, a virtud de suscita memoria, que será presentada por don Alfredo Arteaga del Río.

3.º Proponer, ante la Junta general ordinaria, se sirva acordar la adopción de los procedimientos que se estimen oportunos para conseguir el cobro de las cuotas que han debido ser hechas efectivas por los señores socios fundadores y de número que desatendieron las reclamaciones extrajudiciales.

4.º En virtud de lo dispuesto en el artículo 43 de los estatutos generales, renovar, por mitad, el Consejo de Administración, procediéndose a la elección de los cargos de presidente, primer vicepresidente, secretario general y vocales, así como los de sus cuatro respectivos sustitutos.

Aracena, 17 Febrero 1913.

Rafael Durán.

A LA CIUDAD DE ARACENA

Ciudad noble y generosa, reina de la serranía
deja que mi pobre lira te dedique esta canción.
Eres, cual dama coqueta, elegante y divertida,
y, cual madre cariñosa, eres toda corazón.

Cuando el sol naciente baña con sus rayos portentosos
tus edificios hermosos y tus prados, siempre en flor,
se reflejan tus bellezas en el espejo espacioso
que el firmamento te ofrece, cual joven galanteador.

De la Sierra de tu nombre eres precioso tesoro,
un recuerdo cariñoso serás siempre de los moros,
que en tu suelo se dejaron como recuerdos de amor

la belleza y el encanto que tus hijas atesoran
y un Castillo en que tus hijos con orgullo rememoran
las hazañas de tu historia, tu hidalguía y tu valor.

Fermín Requena.

Higuera junto a Aracena.

COMITE DE LA LIGA

*Cuenta de ingresos y gastos
llevada por la Secretaria de dicho Co-
mité o Junta Directiva.*

Mes de Enero de 1913

INGRESOS	Ptas. Cts.
Día 1.º Quedaron en Tesorería según el resumen anterior.	1434,40
» 31 Por una cuota de 10 pesetas mensuales correspondiente al mes de Diciembre.	10
» » Por otra id. de 5 pesetas	5
» » Por ocho id. de 3 pesetas.	24
» » Por cuarenta y tres a una peseta	43
» » Por veintiuna id. a 50 céntimos	10,50
» » Por una perteneciente al mes de Noviembre	0,50
<i>Total de ingresos.</i>	<u>1527,40</u>

GASTOS

Día 7 Un telegrama al Ministro de Fomento y otro al Gobernador Civil de esta provincia, interesando obras con que remediar la crisis obrera motivadas por la pertinaz sequía	7,60
» 31 Por el grabado, reproducción y confección del sello de la Liga	55,50
» » Sueldo del Auxiliar de Secretaria en el mes de Enero	15
<i>Total de gastos</i>	<u>78,10</u>

RESUMEN

<i>Importan los ingresos.</i>	1527,40
<i>Importan los gastos</i>	78,10
<i>Diferencia que queda en Tesorería</i>	<u>1449,30</u>

Para el mes de Marzo

Preceptos higiénicos

Los catarros, toses convulsivas, dolores reumáticos, afecciones nerviosas, y aun a veces calenturas que toman este carácter, son enfermedades que por lo regular dominan en este mes.

Los que padecen del pecho deben tomar muchas precauciones, preservándose con esmero de las vicisitudes atmosféricas, más notables en este mes que en el anterior.

Las erupciones cutáneas son también muy frecuentes en este mes; cuando son benignas bastan para su curación la dieta y los atemperantes, no siendo preciso acudir a las evacuaciones sanguíneas si-

no en las personas que tengan este temperamento, que sean jóvenes y que hayan hecho uso de una alimentación muy suculenta.

No es conveniente acostumbrarse a sangrías y purgas de precaución en la primavera; pero una vez contraída esta costumbre, es preciso respetarla. Sin embargo, si los inconvenientes que resultan aparecieren muy graves, podrá intentarse su abolición, procediendo muy poco a poco por una graduación hábilmente calculada.

Entre las erupciones cutáneas que suelen aparecer en este mes merece el sarampión una atención especial; la dieta, los atemperantes y sobre todo el abrigo constante son los medios que conviene emplear.

Mirando al mundo

Una distracción

Una señora muy rica, pero muy tacaña, envió su abrigo de pieles al peletero para que se lo conservase durante el verano.

El dueño del establecimiento, para evitar equivocaciones, tenía la costumbre de coser en cada prenda una etiqueta con su descripción y el nombre del dueño.

Al empezar el invierno, la señora fué en busca de su abrigo. Pero al salir a la calle con él, notó que todos los transeuntes la miraban y se reían.

Al llegar a su casa y quitarse el abrigo, encontró cosida en la espalda la etiqueta del peletero, que decía:

"Núm. 716. Señora de M. Prenda vieja y bastante deteriorada."

La democracia en la escuela

El ilustre catedrático inglés Dr. Mark, que estuvo durante muchos años al frente de un importante colegio de Birmania, cuenta que en una ocasión el soberano mandó llamarle, encomendándole educara a sus hijos.

Defirió muy complaciente el doctor, y al día siguiente fueron los regios discípulos al colegio, cabalgando en sendos elefantes, acompañados de nutrida escolta, protegidos por ricas sombrillas orientales. Al entrar en el aula, los demás alumnos del colegio, fieles a las costumbres y etiqueta de aquel país, tuvieron que echar-

se en tierra, con las cabezas apoyadas en el suelo, en la más humilde y rendida actitud de prosternación.

El Dr. Mark advirtió al soberano de la inconveniencia de tal etiqueta, que imposibilitaba a los alumnos para oír y recoger las explicaciones del profesor, y al segundo día los príncipes fueron a clase como los demás estudiantes. X.

NOTICIAS

Después de pasar en esta unos días, regresó a Sevilla el diputado a Cortes por este distrito, nuestro querido amigo don Javier Sánchez-Dalp y Calonge.

—Ha dado a luz un robusto niño la esposa del concejal de este Ayuntamiento don Eduardo Martínez. Madre y recién nacido gozan perfecto estado de salud. Nuestra enhorabuena.

—Encuétrase bastante mejorado de la afección que le ha hecho guardar cama unos días, nuestro querido amigo don Nicolás Sánchez. Nos alegramos.

—Hace varios días marchó a Encinasola nuestro buen amigo don José Cumbreño.

—Ha sido pedida la mano de la simpática señorita Elvira Embiz para el distinguido joven nuestro querido amigo don Antonio Pérez Tello. La boda se efectuará en breve.

—Después de larga y penosa enfermedad, ha fallecido don Antonio Romero de la Osa.

Era persona querida y respetada de cuantos le trataban, por sus bondadosas cualidades.

Reciba su familia la expresión de nuestro pesar.

—Encuétrase bastante mejorada doña María Tello.

Celebraremos que continúe la mejoría iniciada.

Manuel Medina Hermosín, pintor. Calle Licenciado Larrión, 10, Aracena.

BASILIO DELGADO Y HERMANO

Pintores

Calle Castelar.—ARACENA

El Mercantil Sevillano

Imprenta y Encuadernación

DE

JOAQUÍN L. ARÉVALO

SAN ELOY, 16.—SEVILLA

Tip. El Mercantil, San Eloy, 16, Sevilla.

Fábrica de Mosáicos y Almacenes de Materiales de Construcción

GONZÁLEZ HERMANOS S. en C.

SEVILLA: O'DONNELL, 38

CÓRDOBA: GRAN CAPITÁN, 19. HUELVA: PALACIO, 19

APARATOS SANITARIOS.—VIDRIOS.—CERÁMICA ARTÍSTICA

José María López y López

CAPATAZ FACULTATIVO DE MINAS.—AGENTE DE MINAS

Dedicado exclusivamente á los asuntos de este ramo

Se facilitan noticias de terrenos francos existentes en esta provincia.

Redacción de toda clase de solicitudes: registros, renunciaciones, trasposes de dominio, recursos, reclamaciones y protestas, como derechohabiente ó mandatario.

Prosecución de los expedientes gubernativos hasta la entrega del título de propiedad.

Peticiones de guías para la circulación de minerales y presentación de las relaciones del 3 por 100. Pago de este impuesto y del cánón de superficie.

Redacción de reglamentos para mantener la disciplina del personal obrero.

Intermediario en compra-ventas de minas.

Bases para la constitución de sociedades mineras.

Iniciación de expedientes de expropiación forzosa y su prosecución.

Monografías de minas y datos estadísticos.

Análisis de minerales con tarifa especial concedida por un acreditado laboratorio.

Y en general me encargo de la defensa de los mineros, siempre que el asunto que se me confíe esté basado en la Ley, facilitando además todos cuantos informes sean necesarios para empezar una explotación.

Dirección de labores mineras

Levantamiento de planos de la superficie e interior de las minas

OFICINAS: SEVILLA, 37.—HUELVA

EUROPE COMPANY

PLAZA DE BILBAO NUM. 11.—MADRID

Sociedad Mutua de Seguros contra la Muerte, Inutilización y Robo del Ganado, inscrita por Real orden en el registro creado por la Ley de 14 de Mayo de 1908.

UNICA SOCIEDAD INSCRITA COMO MUTUA PARA EL SEGURO CONTRA
EL ROBO DEL GANADO

REPRESENTANTE EN EL PARTIDO DE ARACENA

: LAUREANO GÓMEZ ROJAS :

Autorizada su publicación por la Comisaría General de Seguros con fecha 10 de Agosto de 1909.

LA ECONOMICA

Gran Fábrica de Mosáicos Hidráulicos y Piedra Artificial

VICENTE TARAZONA

ALMACÉN PARA LA VENTA AL POR MAYOR DE
**CEMENTOS, PORTLANDS,
CALES HIDRÁULICAS Y YESOS**
de las mejores marcas del país y extranjeras

Losetas refractarias, azulejos de todas clases, tierras y ladrillos refractarios, pilas de granito de todas clases y dimensiones y todo lo referente al ramo de materiales de construcción.

Estación **JABUGO-GALAROZA (Huelva)**

ARTEAGA E HIJOS

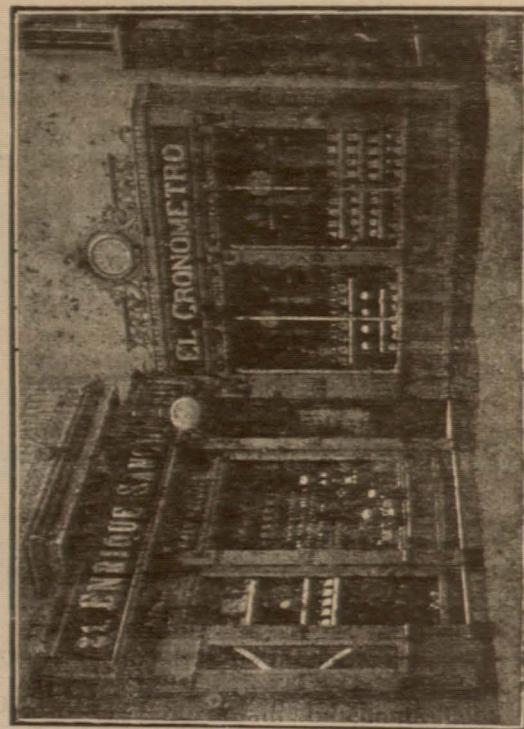
SUCESORES DE

**MANUEL ARTEAGA VARGAS
CORCHO Y TAPONES**

Se compran grandes partidas de corcho, en el árbol y en plancha, y de cuadros y tapones.

Casa fundada en 1888

ARACENA—(Huelva)—ESPAÑA



Relojes de todas clases
:: Gran Relojería ::
SIERPES, 21.-SEVILLA

El Cronómetro

EL RECREO

Taller de construcción de Carruajes
GUARNICIONERÍA Y PINTURA

LUIS NAVARRO

Sucesor de MANUEL de los REYES

Galaroza (Huelva)

Laboratorio de especialidades farmacéuticas del Dr. Poderón

Farmacéutico por oposición de la Beneficencia Provincial Académico de número de la Real Academia de Medicina.—Ex-Subdelegado de Farmacia de Sevilla.—Premiado con medalla de plata en la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza de 1908, etc., etc.

Solución Poderón de Clorhidrofosfato de Cal y Creosota pura de haya

Específico sin igual para curar las toses pertinaces, los catarros crónicos, los procesos tuberculosos y todas las afecciones ocasionadas por la miseria orgánica.

Elixir Tónico Depurativo bi-iodurado

Medicamento depurativo que produce excelentes resultados en las afecciones cutáneas y todas las que dependen de vicios de la sangre, como ulceraciones, gomas, etc.

Vino de 'Hemoglobina' Peptonizado

Reconstituyente por excelencia. Sin rival en las anemias, clorosis, etcétera, sin los inconvenientes de los ferruginosos.

Cápsulas Antigónocólicas de Cubebina compuesta (á base de balsámicos y antisépticos)

Verdadero específico para toda clase de flujos recientes ó crónicos, cistitis, blenorragias, catarros de la vejiga, etc., etc.

Levadura de Cerveza Granulada

Específico sin igual en la gastroenteritis, disentería, furunculosis, afecciones de la piel, tifus, diabetes, flemones, etc., etc.

Kola Granulada

Recomienda en la neurastenia, anemia, diarrea rebelde y en general como excitante del sistema muscular.

Glicerofosfato de Cal Granulado

Medicamento recomendado en el raquitismo, agotamiento de fuerzas, crecimiento lento, mal de Pot, etc., etc.

Ventas al por mayor: LABORATORIO del DR. PODERÓN, Castellar, 53, SEVILLA (España) y al por menor en todas las farmacias, droguerías y Centros de especialidades farmacéuticas de España y América.

JUAN M. MORENO MARQUEZ

Fabricante y exportador de embutidos, manteca, jamones y tocino

JABUGO (HUELVA)

IBARRA Y COMPAÑÍA

SEVILLA

Línea regular de vapores entre Bilbao, Sevilla, Marsella y puertos intermedios

Dos salidas semanales de los puertos comprendidos entre Bilbao y Marsella. Servicio semanal entre Pasajes, Gijón y Sevilla. Tres salidas semanales de todos los demás puertos hasta Sevilla. Servicio quincenal con Bayonne y Burdeos. Admite carga a flete corrido para Rotterdam y puertos del Norte de Francia.

Buques de la casa IBARRA Y COMPAÑÍA

Cabo Sacratif	Cabo San Vicente	Cabo Roca	Cabo Espartel
Cabo Blanco	Cabo Peñas	Cabo San Sebastián	Cabo Prior
Cabo Carvoeiro	Cabo San Martín	Cabo Nao	Cabo Silleiro
Cabo La Plata	Cabo San Antonio	Cabo Quejo	Itálica
Cabo Cullera	Cabo Corona	Cabo Palos	Triana
Cabo Santa Pola	Cabo Toriñana	Cabo Ortega	La Cartuja
Cabo Higuer	Cabo Oropesa	Cabo Creux	Vizcaya

Para informes: oficinas de la Dirección y don Joaquín Haro, consignatario.

"CREZOL"
(Registrado)

- INDUSTRIA NACIONAL -

DESINFECTANTE, INSECTICIDA,

MICROBICIDA

Completamente soluble en agua

El más concentrado y energético para combatir la langosta y demás plagas epidémicas infecciosas. Indispensable en agricultura y ganadería, etc.

PREPARADO SOLAMENTE POR LA FÁBRICA DE

JACINTO CANIVELL

Campo de los Mártires, 12. - SEVILLA

— ♦ De venta en farmacias y Droguerías —

Las Siete Puertas

BADIA, 5 y 7

Aracena

BRAULIO GIL

Ofrece a su distinguida clientela y a la nueva que le favorezca, un precio barato (verdad) de los artículos que posee en tienda y almacenes, reservándose el no bajar tanto por ciento ni dar bonos con opción a premio ni otros ofrecimientos.

Grandes existencias en pañería. Equipos para novios

Depósito de la Compañía Francesa del Gramophone

Gran surtido en discos y aparatos

CAPAS, PELLIZAS, COBERTORES, MANTAS, TOQUILLAS